Bushnell® GOLF

PHANTOM

GPS RANGEFINDER



User Manual

Model #: 368820 / 368821 / 368822 / 368824

2-18

ENGLISH

Table of Contents



Care and Maintenance

To help ensure reliable operation, the following care and maintenance guidelines are recommended :

- Avoid exposing the unit to extreme environmental conditions for a prolonged period of time. The unit is IPX4 rated and resistant against water splashes from any direction, but is not fully waterproof and should not be submerged in water at any depth, or exposed to heavy rain or other strong streams of water.
- Avoid severe impacts on the unit.
- You may clean the unit occasionally with a soft, damp cloth.
- DO NOT expose the unit to strong chemicals such as gasoline and alcohol, as they will damage the unit.
- Store the unit in a dry place when it is not in use.

WARNING

Do not attempt to open the Phantom.

Risk of explosion if battery is replaced with incorrect type.

- Do not attempt to open, disassemble or service the internal battery. The battery must be replaced by a qualified technician.
- Do not crush, puncture or short the battery's external contacts. Do not expose to temperatures above 140º F (60º C).
- Properly recycle or dispose of the battery. Do not dispose in fire or water.

Legal Disclaimer

By using this product, you agree that Bushnell Outdoor Products will not be held legally responsible for any injury or damage to you or any person or property caused by the user's improper operation and/or poor judgment while using this product.

Note: See Limited Warranty for other limitations to our liability.

Additional Information

The Global Positioning System (GPS), a network of 32 satellites orbiting Earth, is operated and maintained by the U.S. government. This GPS device requires at least 3 satellites to be acquired to accurately determine your position. Any change made to the system by the government could affect the accuracy and performance of this product.

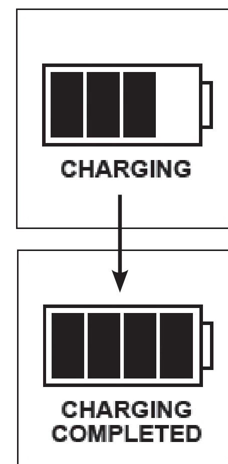
Bushnell Golf GPS Website

www.bushnellgolf.com is the best online resource for all our Golf GPS product owners, including product support, FAQs, etc. It also serves as a portal to access iGolf.com GPS course files to use with these Bushnell products. Registering your Phantom via **www.bushnell.igolf.com** is not required, but will ensure you have access to the latest updated GPS course data.

CHARGING THE BATTERY

The rechargeable battery of the Phantom is long lasting and provides up to 16 hrs (3 rounds of golf typically) on a charge. However, battery life may be reduced due to a variety of factors (external temperature, etc). All rechargeable batteries lose their effective charge length over time. **At the end of your round, be sure to completely power off your Phantom by pressing and holding the PWR button until the display goes off**.

To check your remaining battery life, select "Battery" from the **PLAY GOLF** menu *(pg. 8),* or from the **SETTINGS** menu *(pg. 9)*. To recharge the battery, attach the smaller plug on the included USB cable to the port at the bottom side of the unit and connect the large (standard) USB plug to your computer. The Phantom and USB cable are compatible with all USB ports, including iPhone/other smartphone USB chargers. Once connected, press the PWR button-the display will read "**CHARGING**". When thePhantom is fully charged *(about 4 hrs from totally discharged state, less if partial charge remains)* and ready to use, "**CHARGING COMPLETED**" will be displayed *(press PWR to check charge status if not displayed)*.



Buttons and Functions



Rear View

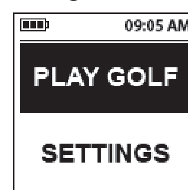


1. **SHOT Button:** Press at starting point, walk to ball position to find length of shot (shot distance).
2. **MENU Button:** View Menu options/items.
3. **UP (▲) Button:** Scrolls up through Menu.
4. **SELECT (▶) Button:** Selects highlighted Menu item.
5. **DOWN (▼) Button:** Scrolls down through Menu.
6. **PWR Button**: Press & hold (1.5 sec.) to power on/off.
7. **USB Port**: Connect to PC or smartphone charger with supplied cable to charge.

**Note: Backlight is activated with any button push. The backlight will remain lit for 10 seconds after last button push. Backlight is disabled in Play Golf Mode.*

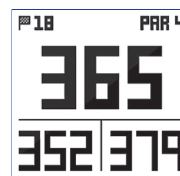
GETTING STARTED

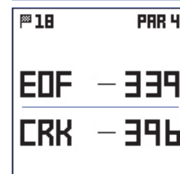
1. First, be sure the battery has a full charge. If you are using it for the first time, it should be charged until full *(see pg. 4)*. Next, make sure you are outdoors, in a location with a clear view of the sky overhead, to ensure good reception of GPS satellite signals. Now, you're ready to power up and use your Phantom.
2. Press and hold the PWR button on the top side of the unit until it powers on *(start screen as shown on right)*. Press and hold again to turn off the power.
3. To turn on the backlight after the unit is powered on, briefly press and release the PWR button. The backlight will turn off automatically after about 10 seconds.
4. The display will show the Main Menu, with a choice of two operating modes: **PLAY GOLF** or **SETTINGS**.

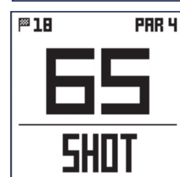


USING THE PLAY GOLF MODE

1. Make sure you are outdoors, with an unobstructed view of the sky. Highlight **PLAY GOLF** and press the SELECT button. Display will show "**SEARCHING**" as the Phantom looks for multiple available GPS satellite signals and locks onto them. Once locked (note that this can take several minutes the first time you use the Phantom, but will be faster when used in the same general area in the future), you'll see a list of course names.
2. Use the UP/DOWN buttons to select (highlight) the course you want to play from the list of nearby courses (closest course at top of list), then press SELECT.
3. The display then shows: Current hole # (at upper left), Par for the hole (upper right), and distances to the center (large number at top center), front (lower left) and back (lower right) of green.
4. Press SELECT to view distances to up to 4 Hazard callouts per hole, variable depending on the most significant hazards located near a specific hole on the current course. Press the SELECT button to cycle between the primary distances screen (Center/Front/Back) and Hazards distances (up to 2 screens). See "**Hazard Glossary**" for a list of all abbreviations used to designate various hazards.
5. Press UP or DOWN buttons to manually advance to the next hole (useful for "shotgun" starts), or go back to the previous hole.
6. Press the SHOT button while at the tee (this is your start "point A")-as you walk, the display will update to indicate distance from point A to your current location ("point B"). This is useful to measure the length of your shot. Press SHOT again to set a new starting point ("0").







USING THE GOLF MENU IN PLAY GOLF MODE

1. In **PLAY GOLF** Mode, press the MENU button to view the **GOLF MENU**.
2. Select item from menu using UP/DOWN buttons to highlight it, then press SELECT button.
3. If multiple options are available for a setting, use UP/DOWN to highlight your choice, then press select.
4. A solid (filled in) checkbox to the left of a setting indicates the current setting (to change it, highlight a different setting and press SELECT).
5. Press MENU button to return to previous menu screen.

GOLF MENU ITEMS

- **RESUME**: from any screen, returns display to showing current hole and distances based on your current position on the course.
- **BATTERY***: press SELECT button to see battery condition (charge %). *(*also provided in the* ***SETTINGS*** *Menu)*
- **SET UNITS***: press SELECT. Solid checkbox indicates current setting (default=**YARDS**). To change how distances are displayed, highlight **YARDS** or **METERS**, press SELECT. *(*also provided in the* ***SETTINGS*** *Menu)*.
- **CHANGE COURSE**: select another golf course from list of nearby courses.
- **EXIT ROUND**: stops tracking course, ends current game.

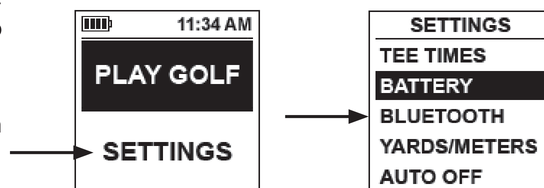
USING THE SETTINGS MODE

1. Highlight **SETTINGS** *(if you are in* ***PLAY GOLF*** *mode, press MENU and select* ***EXIT ROUND*** *to go to the main menu)* and press SELECT.
2. Select item from menu using UP/DOWN buttons to highlight it, then press SELECT button.
3. If multiple options are available for a setting, use UP/DOWN to highlight your choice, then press SELECT.
4. A solid checkbox to the left of a setting indicates the current setting (to change it, highlight a different setting and press SELECT).
5. Press MENU button to return to previous menu screen.

SETTINGS MENU ITEMS

- **TEE TIMES**: Tee Time is a convenience feature that allows you to set up a tee time (golf date) in advance. To set a Tee Time, select **TEE TIMES** from the **SETTINGS** Menu (with **TEE TIMES** highlighted, press the SELECT button). From the **ADD TEE TIME** screen, press the SELECT button, then use the UP/DOWN buttons set the desired hour. Press SELECT and repeat the same process to set minute, AM/PM, month, date and year. After pressing SELECT for the last time, you'll be back on the **TEE TIMES** screen, and see that your Tee Time has been entered into the unit's memory. To edit or delete a Tee Time, press DOWN to highlight it, then press SELECT. You'll see the date and time you previously set when adding a new Tee Time. Press SELECT. You can then choose to **EDIT** or **DELETE** the Tee Time.

  When a Tee Time is set, the Phantom will automatically enter Play Golf mode and search for local courses 7 minutes prior to the set time. Simply select your course from the list, and enjoy your round of golf!
- **BATTERY***: press SELECT button to check battery condition (charge %). *(*also provided in the* ***PLAY GOLF*** *Menu)*
- **BLUETOOTH**: The Phantom can connect to the **BUSHNELL GOLF** smartphone app via Bluetooth. Once connected the app can be used configure the Phantom (select menu options) and wirelessly update the Phantom's internal golf course database. Tee Times may also be set via the app. The **BUSHNELL GOLF** app can be obtained from the Apple Store and Google Play store for iPhone and Android devices, respectively. Download and install the app on your mobile device. Go to the mobile devices' settings page to turn on Bluetooth, then launch the **BUSHNELL GOLF** app. To connect your Phantom to the smartphone app follow the steps below:
  1. On your smartphone, make sure you have Bluetooth turned on.
  2. On your Phantom, go to the "Main Menu", enter the **SETTINGS** menu, then scroll down to **BLUETOOTH** and press SELECT.
  3. Select "**ON**" to turn Bluetooth on.
  4. Your Phantom will then give you a code. Enter that code into the smartphone app when requested.
  5. Once paired correctly, your smartphone app will display a confirmation. The device is now paired with your smartphone.



- **SET UNITS***: press SELECT. The solid (filled in) checkbox indicates the current setting (default=**YARDS**). To change how distances are displayed, highlight **YARDS** or **METERS**, press SELECT. *(*also provided in the* ***PLAY GOLF*** *Menu)*
- **AUTO OFF**: press SELECT. Solid checkbox indicates current setting. Use UP/DOWN buttons and press SELECT to change the setting. **DISABLED** (default setting)=unit will stay powered on until user manually powers off by holding PWR button. **1.5 HOUR to 9 HOUR**=unit will automatically power off after the selected time period if no buttons have been pressed (or if unit has not auto advanced to next hole as you walk the course). ***NOTE: selecting an auto off time such as "8 HOUR" can help avoid running down the battery charge if you forget to power off after a round-but there is the possibility of losing GPS satellite contact, along with all data generated since your start of play if you select a time shorter than it takes to play your round.***
- **TIME/DATE**: press SELECT then highlight and select from these three time/date related settings:
  1) SET TIME: press SELECT and highlight a method:
  - **BY GPS**: press SELECT to automatically set the time based on your current GPS location.
  - **MANUALLY**: use the UP/DOWN buttons to enter the correct current time and date yourself.

2) **DAYLIGHT**: press SELECT and highlight current daylight savings time status for your location:
- **DST ON +1**
- **DST OFF -1**

3) **FORMAT**: press SELECT and highlight your preference for time display format:
- **12 HOUR**
- **24 HOUR**

- **LANGUAGE**: The Phantom features 5 menu language settings (**ENGLISH, SPANISH, GERMAN, FRENCH, ITALIAN**). By default, the user interface is in English. Press SELECT, use UP/DOWN to scroll between options on the Language menu, then press the SELECT button to confirm and set all menus to your preferred (highlighted) language.
- **CONTRAST**: press SELECT then use UP/DOWN to select the display contrast level for best viewing quality, from 1 (lowest) to 10 (highest). Lower contrast can improve screen viewing in bright sun, as can higher contrast settings on cloudy days.
- **ABOUT**: press SELECT to display your unit's firmware version, FCC ID and IC#.
- **RESET DEVICE**: to restore the unit to all of its original settings, press SELECT, then select **DEFAULT SETTINGS** and confirm you want to do this. The other two options under **RESET DEVICE** (CHECK UPDATE and REFORMAT) should only be used by qualified service technicians.

ACCESSING UPDATED GOLF COURSE DATA

Your Phantom is pre-loaded with data for over 33,000 courses located worldwide. It is ready to use right out of the box, with no need to download software or pay any membership fees.

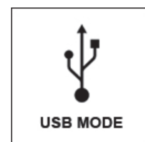
But you might be thinking, "What if a new course opens sometime after my unit was made? Is there a way to update the database in my unit to add it?" The answer is yes, and it's simple to do.

Go to **www.bushnellgolf.com** and view the product page for any of the different color versions of the Phantom. You'll find three orange links you can click:

- **How to Update Your Golf GPS with the Latest Maps**
  Click this link for step-by-step directions for finding and downloading new course data from iGolf.com
- **Request Course Update**
  Click this link to go to a form you can fill out and email to iGolf to submit a course that is not included in the database, or if you find information (data for a hole) that is not mapped correctly on an existing course.
- **Search for Available Courses on Your Bushnell Golf GPS**
  Click this link to search the current iGolf database to verify a course you are interested in is included.

You can also go to: **https://igolf.com** and click "Join Now", fill in your contact info on the registration form then select "I Have A GPS Device" to access course updates.

Use the provided USB cable to connect your Phantom to your PC or Mac. Once connected, the screen will display "**USB MODE**".



MAGNETIC ACCESSORY w/ BITE TECHNOLOGY *(Included)*

The Phantom features a powerful **BITE** magnet incorporated into the rear center of its housing, which allows the device to be securely attached to a golf cart bar or attached to the included bag/belt clip. To use the **BITE** bag/belt clip, simply slide it onto your golf bag or belt *(round concave part facing out)*, then place the convex **BITE** magnet on the back of the Phantom near the round concave area on the **BITE** clip *(below)*.



BITE Clip for attaching Phantom to belt or golf bag





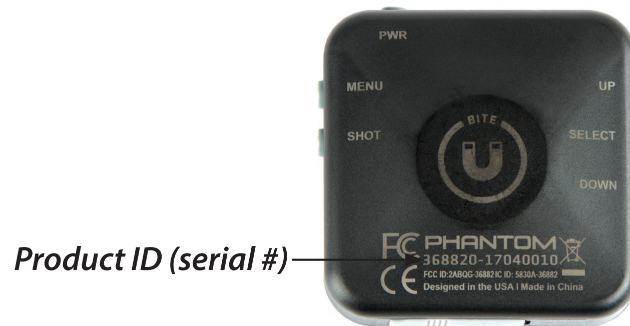


WARNING: **Mounting accessory included with device contains a Neodymium magnet. Magnets could affect the functioning of pacemakers and implanted heart defibrillators. If you use these devices, keep sufficient distance from magnet. Warn other who wear these devices from getting too close to magnets.**

- Unsafe handling could cause jamming of fingers or skin under magnet.
- Magnet may lose part of its adhesive force permanently if exposed to temperatures above 175º F (80º C).
- Magnets produce far-reaching, strong magnetic field. They could damage TVs and laptops, computer hard drives, credit and ATM cards, data storage media, mechanical watches, hearing aids and speakers. Keep unit away from devices and objects that could be damaged by strong magnetic fields.

HOW TO FIND THE PRODUCT ID / SERIAL NUMBER

The serial # (Product ID) of yourPhantom can be found on the back of the unit. Write it down below for future reference. You will need it to register on the iGolf site so you can access newly added golf courses or update data for existing courses.



HAZARD GLOSSARY

Hazard designations are shown as abbreviations, defined as follows:

- BGB-Back Green Bunker
- BGW- Back Green Water
- CRK- Creek Layup
- CRKC- Creek Carry
- EOF- End of Fairway
- FGB- Front Green Bunker
- FGW- Front Green Water Layup
- FGWC- Front Green Water Carry
- LFB- Left Fairway Bunker
- LFW- Left Fairway Water Layup
- LFWC- Left Fairway Water Carry
- LGB- Left Green Bunker
- LGW- Left Green Water
- MFB- Middle Fairway Bunker
- MFW- Middle Fairway Water Layup
- MFWC- Middle Fairway Water Carry
- RFB- Right Fairway Bunker
- RFW- Right Fairway Water Layup
- RFWC- Right Fairway Water Carry
- RGB- Right Green Bunker
- RGW- Right Green Water

Industry Canada Statement

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

FCC ID: 2ABQG-36882
IC: 5830A-36882



ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Your Bushnell® product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for one year after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product, provided that you return the product postage prepaid. This warranty does not cover damages caused by misuse, improper handling, installation, or maintenance provided by someone other than a Bushnell Authorized Service Department.

Any return made under this warranty must be accompanied by the items listed below:

1. A check/money order in the amount of $10.00 to cover the cost of postage and handling.
2. Name, address and daytime phone # for product return.
3. An explanation of the defect.
4. Copy of your dated proof of purchase.

Do not send in accessories (batteries, SD cards, cables), only the product for repair.
Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton to prevent damage in transit, and shipped to the address listed below:

IN U.S.A. Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

IN CANADA Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit # B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information. In Europe you may also contact Bushnell at:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tél: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC interference limits for Class B digital devices FOR HOME OR OFFICE USE. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation, and are more stringent than "outdoor" requirements.

Operation of this device is subject to the following conditions; (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

· Reorient or relocate the receiving antenna.
· Increase the separation between the equipment and receiver.
· Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
· Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

The shielded interface cable which is provided must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

Disposal of Electric and Electronic Equipment
(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)




This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.

If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.

Sommaire



Entretien et maintenance

Pour assurer un fonctionnement fiable, nous vous recommandons de suivre les directives d'entretien et de maintenance suivantes :

- Évitez d'exposer l'unité à des conditions environnementales extrêmes pendant une période prolongée. L'unité est protégée par un indice IPX4, résistante aux éclaboussures d'eau sans être étanche, et ne doit pas être immergée ni exposée à une forte pluie ou à un jet d'eau.
- Évitez tout choc important sur l'unité.
- Vous pouvez nettoyer l'unité de temps à autre avec un chiffon doux et humide.
- N'exposez PAS l'unité à des produits chimiques puissants, tels que de l'essence ou de l'alcool, car ces substances l'endommageraient.
- Rangez l'unité dans un endroit sec lorsque vous ne l'utilisez pas.

AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'ouvrir la Phantom.

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou d'entretenir la batterie interne. La batterie doit être remplacée par un technicien qualifié.
- N'écrasez, ne percez ou ne raccourcissez pas les contacts externes de la batterie. N'exposez pas l'unité à des températures supérieures à 140 ° F (60 ° C).
- Recyclez ou mettez au rebut la batterie de manière appropriée. Ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

Limitation de responsabilité

En utilisant ce produit, vous reconnaissez que Bushnell Outdoor Products ne sera pas tenu pour responsable juridiquement des dommages ou blessures infligés à vous ou une autre personne ou propriété, causés par l'utilisation incorrecte de l'utilisateur et/ou un mauvais jugement lors de l'utilisation de ce produit.

Remarque : consultez la garantie limitée pour prendre connaissance des autres limitations de notre responsabilité.

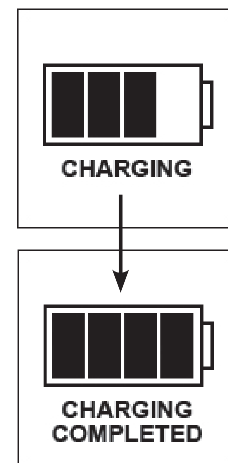
Informations supplémentaires

Le GPS (Global Positioning System), un réseau de 32 satellites qui orbitent autour de la Terre, est exploité et maintenu par le gouvernement américain. Cet appareil GPS a besoin de l'acquisition d'au moins trois satellites pour déterminer votre position avec précision. Tout changement apporté au système par le gouvernement peut affecter la précision et les performances de ce produit.

Site Web Bushnell Golf GPS

www.bushnellgolf.com est la meilleure ressource en ligne pour tous les propriétaires de produits Golf GPS, comprenant un support produit, une FAQ, etc. Ces sites servent également de portail pour accéder aux fichiers de terrain GPS iGolf.com à utiliser avec ces produits Bushnell. Il n'est pas obligatoire d'enregistrer votre Phantom via **www.bushnell.igolf.com**, mais l'enregistrement vous donne accès aux données de terrain GPS les plus récentes.

RECHARGE DE LA BATTERIE



La batterie rechargeable de la Phantom est une batterie longue durée et offre jusqu'à 16 heures (3 tours de golf généralement) d'autonomie après une recharge. Cependant, l'autonomie de la batterie peut être réduite en raison de différents facteurs (température extérieure, etc.). Toutes les batteries rechargeables perdent en charge effective au fil du temps. **À la fin de votre tour, assurez-vous de mettre votre Phantom hors tension en appuyant sur le bouton PWR (marche/arrêt) jusqu'à ce que l'affichage s'éteigne**.

Pour vérifier la durée de vie restante de votre batterie, sélectionnez « Battery » (batterie) dans le menu **PLAY GOLF** (jouer au golf) *(page 8),* ou dans le menu **SETTINGS** (paramètres) *(page 9)*. Pour recharger la batterie, branchez la petite prise du câble USB fourni dans le port situé en bas de l'unité et branchez la grosse prise USB (standard) à votre ordinateur. La Phantom et le câble USB sont compatibles avec tous les ports USB, y compris les chargeurs USB d'iPhone et autres smartphones. Une fois la connexion établie, appuyez sur le bouton PWR (marche/arrêt) ; l'écran affiche alors « **CHARGING** » (chargement en cours). Lorsque la Phantom est complètement chargée *(environ 4 heures si elle était entièrement déchargée, moins dans le cas contraire)* et prête à l'emploi, le message « **CHARGING COMPLETED** » (chargement terminé) s'affiche *(appuyez sur PWR (marche/arrêt) pour vérifier l'état de la charge s'il n'est pas affiché)*.

Boutons et fonctions



Vue arrière



1. **Bouton MENU :** Options du menu View (afficher).
2. **Bouton UP (haut) (▲) :** Fait défiler le menu vers le haut.
3. **Bouton SELECT (sélectionner) (▶) :** Sélectionne l'élément de menu mis en surbrillance.
4. **Bouton DOWN (bas) (▼) :** Fait défiler le menu vers le bas.
5. **Bouton PWR (marche/arrêt)** : Appuyez sans relâcher (pendant 1,5 sec.) pour allumer/éteindre la montre.
6. **Port USB** : Connectez-le au chargeur du PC ou smartphone à l'aide du câble fourni pour procéder au chargement.

**Remarque : Pour activer le rétro-éclairage, appuyez sur n'importe quel bouton. Le rétro-éclairage reste allumé pendant 10 secondes après le dernier appui sur un bouton. Le rétro-éclairage est désactivé en mode Play Golf (jouer au golf).*

PRISE EN MAIN

7. Assurez-vous d'abord que la batterie est entièrement chargée. Si vous utilisez la montre pour la première fois, chargez la batterie entièrement *(voir page 4)*. Assurez-vous ensuite d'être à l'extérieur, dans un endroit offrant une vue dégagée du ciel, pour assurer une bonne réception des signaux satellites GPS. Vous êtes maintenant prêt à allumer et utiliser votre Phantom.
8. Appuyez sans relâcher sur le bouton PWR (marche/arrêt) situé sur le côté supérieur de l'unité jusqu'à ce que celle-ci s'allume *(écran de démarrage présenté à droite)*. Appuyez sans relâcher à nouveau pour éteindre l'unité.
9. Pour allumer le rétro-éclairage après la mise sous tension de l'unité, appuyez brièvement sur le bouton PWR (marche/arrêt) et relâchez-le. Le rétro-éclairage s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes.
10. L'écran affiche le menu principal, avec un choix entre deux modes de fonctionnement : **PLAY GOLF** (jouer au golf) ou **SETTINGS** (paramètres).



UTILISATION DU MODE PLAY GOLF (jouer au golf)

1. Assurez-vous que vous êtes à l'extérieur, dans un endroit offrant une vue dégagée sur le ciel. Sélectionnez **PLAY GOLF** (jouer au golf) et appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner). L'écran affiche « **SEARCHING** » (recherche), ce qui signifie que la Phantom recherche des signaux satellites GPS disponibles et se verrouille sur ces signaux. Une fois le verrouillage effectué (l'opération peut prendre plusieurs minutes la première fois que vous utilisez la Phantom, mais par la suite sera plus rapide au même endroit), une liste de noms de terrain s'affiche.
2. Utilisez les boutons UP/DOWN (haut/bas) pour sélectionner (mettre en surbrillance) dans la liste des terrains à proximité du terrain sur lequel vous voulez jouer (le terrain le plus proche figure en haut de la liste), puis appuyez sur SELECT (sélectionner).
3. L'écran affiche alors les détails suivants : n° de trou actuel (en haut à gauche), par du trou (en haut à droite), distances jusqu'au centre (chiffre affiché en grand en haut au milieu) et avant (en bas à gauche) et arrière (en bas à droite) du green.
4. Appuyez sur SELECT (sélectionner) pour afficher les distances jusqu'à au maximum 4 légendes de danger par trou, variables en fonction des dangers les plus significatifs situés près d'un trou spécifique sur le terrain actuel. Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour faire défiler l'écran des distances principal (Center (centre)/Front (avant)/Back (arrière)) et les distances de danger (jusqu'à 2 écrans). Reportez-vous à la section « **Glossaire des dangers** » afin d'obtenir la liste des abréviations utilisées pour désigner les divers dangers.
5. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour avancer manuellement jusqu'au trou suivant (ceci est utile pour les départs simultanés) ou revenir au trou précédent.
6. Appuyez sur le bouton SHOT (tir) lorsque vous êtes au tee (il s'agit de votre « point A » de départ) – pendant que vous marchez, l'écran se met à jour pour indiquer la distance entre le point A et votre position actuelle (« point B »). Ceci est utile pour mesurer la longueur de votre tir. Appuyez de nouveau sur SHOT (tir) pour définir un nouveau point de départ (« 0 »).

UTILISATION DU MENU GOLF EN MODE PLAY GOLF (jouer au golf)

1. Dans le mode **PLAY GOLF** (jouer au golf), appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu **GOLF**.
2. Sélectionnez un élément du menu en le mettant en surbrillance à l'aide des boutons UP/DOWN (haut/bas), puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner).
3. Si plusieurs options sont disponibles pour un paramètre, mettez votre choix en surbrillance à l'aide des boutons UP/DOWN (haut/bas), puis appuyez sur SELECT (sélectionner).
4. Une case à cocher pleine à gauche d'un paramètre indique le paramètre actuel (pour le changer, mettez en surbrillance un paramètre différent et appuyez sur SELECT (sélectionner)).
5. Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran de menu précédent.

OPTIONS DU MENU GOLF

- **RESUME** (reprendre) : Sur n'importe quel écran, change l'affichage pour afficher le trou et les distances actuels en fonction de votre position actuelle sur le terrain.
- **BATTERY*** (batterie) : Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour afficher l'état (pourcentage de charge) de la batterie. *(*figure également dans le menu* **SETTINGS** *(paramètres)).*
- **SET UNITS*** (définir les unités) : Appuyez sur SELECT (sélectionner). Une case à cocher pleine indique le paramètre actuel (valeur par défaut : **YARDS**). Pour changer le mode d'affichage des distances, mettez en surbrillance **YARDS** ou **METERS** (mètres), puis appuyez sur SELECT (sélectionner). *(*figure également dans le menu* **SETTINGS** *(paramètres)).*
- **CHANGE COURSE** (changer de terrain) : Sélectionnez un autre terrain de golf dans la liste des terrains de golf situés à proximité.
- **EXIT ROUND** (arrêter le tour) : Arrête le suivi du terrain et termine le jeu en cours.

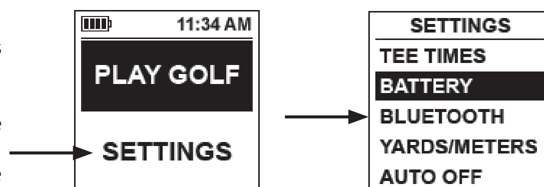
UTILISATION DU MODE SETTINGS (paramètres)

1. Mettez en surbrillance **SETTINGS** (paramètres) *(si vous êtes dans le mode* **PLAY GOLF** *(jouer au golf), appuyez sur MENU et sélectionnez* **EXIT ROUND** *(arrêter le tour) pour accéder au menu principal)*, puis appuyez sur SELECT (sélectionner).
2. Sélectionnez un élément du menu en le mettant en surbrillance à l'aide des boutons UP/DOWN (haut/bas), puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner).
3. Si plusieurs options sont disponibles pour un paramètre, mettez votre choix en surbrillance à l'aide des boutons UP/DOWN (haut/bas), puis appuyez sur SELECT (sélectionner).
4. Une case à cocher pleine à gauche d'un paramètre indique le paramètre actuel (pour le changer, mettez en surbrillance un paramètre différent et appuyez sur SELECT (sélectionner)).
5. Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran de menu précédent.

OPTIONS DU MENU SETTINGS (paramètres)

- **TEE TIME** (heure de tee) : Tee Time (heure de tee) est une fonction pratique qui vous permet de définir une heure de tee (date de golf) à l'avance. Pour définir une heure de tee, sélectionnez **TEE TIME** (heure de tee) dans le menu **SETTINGS** (paramètres) (avec **TEE TIME** (heure de tee) en surbrillance, appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner)). Sur l'écran **ADD** (ajouter) **TEE TIME** (heure de tee), appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner), puis définissez l'heure souhaitée à l'aide des boutons UP/DOWN (haut/bas). Appuyez sur SELECT (sélectionner) et répétez le même processus pour régler les minutes, AM/PM, le mois, la date et l'année. Lorsque vous appuyez sur SELECT (sélectionner) pour la dernière fois, l'écran **TEE TIME** (heure de tee) réapparaît, et vous pouvez constater que votre heure de tee a été entrée dans la mémoire de l'unité. Pour modifier ou supprimer une heure de tee, appuyez sur le bouton DOWN (bas) afin de mettre l'heure en surbrillance, puis appuyez sur SELECT (sélectionner). L'écran affiche la date et l'heure que vous avez précédemment définies lors de l'ajout d'une nouvelle heure de tee. Appuyez sur SELECT (sélectionner). Vous pouvez alors choisir entre modifier (**EDIT**) ou supprimer (**DELETE**) l'heure de tee.

  Lorsqu'une heure de tee est définie, la Phantom passe automatiquement au mode Play Golf (jouer au golf) et recherche les terrains de golf situés à proximité 7 minutes avant l'heure définie. Sélectionnez simplement votre terrain de golf dans la liste et profitez de votre tour de golf !
- **BATTERY*** (batterie) : Appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour vérifier l'état (pourcentage de charge) de la batterie. *(*figure également dans le menu* **PLAY GOLF** *(jouer au golf)).*
- **BLUETOOTH** : La Phantom peut se connecter à l'application de smartphone **BUSHNELL GOLF** via le Bluetooth. Une fois la connexion établie, l'application peut être utilisée pour configurer la Phantom (sélectionner des options de menu) et mettre à jour sans fil la base de données de terrain de golf interne de la Phantom. Il est également possible de définir des heures de tee via l'application. L'application **BUSHNELL GOLF** est disponible sur l'Apple Store et sur Google Play pour iPhone et appareils Android, respectivement. Téléchargez et installez l'application sur votre appareil mobile. Accédez à la page des paramètres de votre appareil mobile pour activer le Bluetooth, puis lancez l'application **BUSHNELL GOLF**. Pour connecter votre Phantom à l'application de smartphone, procédez comme suit :
  1. Sur votre smartphone, assurez-vous que le Bluetooth est activé.
  2. Sur votre Phantom, accédez au menu principal, ouvrez le menu **SETTINGS** (paramètres), puis faites défiler l'affichage vers le bas jusqu'à **BLUETOOTH** et appuyez sur SELECT (sélectionner).
  3. Sélectionnez « **ON** » (activé) pour activer le Bluetooth.
  4. Votre Phantom vous communique alors un code. Saisissez ce code dans l'application de smartphone lorsque vous y êtes invité.
  5. Une fois le couplage correctement effectué, votre application de smartphone affiche une confirmation. L'appareil est désormais associé à votre smartphone.



- **SET UNITS*** (définir les unités) : Appuyez sur SELECT (sélectionner). La case à cocher pleine indique le paramètre actuel (valeur par défaut : **YARDS**). Pour changer le mode d'affichage des distances, mettez en surbrillance **YARDS** ou **METERS** (mètres), puis appuyez sur SELECT (sélectionner). *(*figure également dans le menu* **PLAY GOLF** *(jouer au golf).*
- **AUTO OFF** (désactivé automatiquement) : Appuyez sur SELECT (sélectionner). Une case à cocher pleine indique le paramètre actuel. Utilisez les boutons UP/DOWN (haut/bas) et appuyez sur SELECT (sélectionner) pour changer le paramètre. **DISABLED** (désactivé) (paramètre par défaut) : L'unité demeure sous tension jusqu'à ce que l'utilisateur la mette manuellement hors tension en appuyant sans relâcher sur le bouton PWR (marche/arrêt). **1.5 HOUR to 9 HOUR** (1,5 à 9 heure(s)) : L'unité se met automatiquement hors tension à la fin de la période sélectionnée si vous n'avez appuyé sur aucun bouton (ou si l'unité n'a pas avancé automatiquement jusqu'au prochain trou pendant que vous marchez sur le terrain).
  REMARQUE : Sélectionner une heure d'arrêt automatique telle que « 8 HOUR » (8 heures) permet d'éviter de décharger la batterie si vous oubliez de mettre l'unité hors tension après un tour. Toutefois, si vous sélectionnez une durée inférieure au temps nécessaire pour jouer votre tour, il est possible que vous perdiez le contact satellite GPS, ainsi que toutes les données générées depuis le début du jeu.
- **TIME/DATE** (heure/date) : Appuyez sur SELECT (sélectionner), puis effectuez un choix parmi ces trois paramètres d'heure/de date :
  1) SET TIME (définir l'heure) : Appuyez sur SELECT (sélectionner) et mettez une méthode en surbrillance :
  • **BY GPS** (par GPS) : Appuyez sur SELECT (sélectionner) pour définir automatiquement l'heure en fonction de votre position GPS actuelle.
  • **MANUALLY** (manuellement) : Utilisez les boutons UP/DOWN (haut/bas) pour entrer vous-même l'heure et la date actuelles.

2) DAYLIGHT (heure d'été) : Appuyez sur SELECT (sélectionner) et mettez en surbrillance le statut d'heure d'été actuel pour votre emplacement :

- **DST ON +1 (DST activé + 1)**
- **DST OFF -1 (DST désactivé -1)**

3) FORMAT : Appuyez sur SELECT (sélectionner) et mettez en surbrillance le format d'affichage de l'heure que vous préférez :

- **12 HOUR (12 heures)**
- **24 HOUR (24 heures)**

- **LANGUAGE** (langue) : La Phantom propose 5 paramètres de langue (**ENGLISH (anglais), SPANISH (espagnol), GERMAN (allemand), FRENCH (français) et ITALIAN (italien)**). Par défaut, l'interface utilisateur est en anglais. Appuyez sur SELECT (sélectionner), utilisez les boutons UP/DOWN (haut/bas) pour faire défiler les options du menu Language (langue), puis appuyez sur le bouton SELECT (sélectionner) pour confirmer et définir tous les menus sur votre langue préférée (mise en surbrillance).
- **CONTRAST** (contraste) : Appuyez sur SELECT (sélectionner), puis utilisez les touches UP/DOWN (haut/bas) afin de sélectionner le niveau de contraste de l'affichage pour une qualité d'affichage optimale (de 1 (minimum) à 10 (maximum)). Un contraste plus faible peut améliorer l'affichage en plein soleil, tout comme un contraste plus élevé peut le faire lorsque le ciel est nuageux.
- **ABOUT** (à propos de) : Appuyez sur SELECT (sélectionner) pour afficher la version de firmware, l'ID FCC et le numéro IC de votre unité.
- **RESET DEVICE** (réinitialiser l'appareil) : Pour restaurer l'unité sur ses paramètres d'origine, appuyez sur SELECT (sélectionner), puis sélectionnez **DEFAULT SETTINGS** (paramètres par défaut) et confirmez votre choix. Les deux autres options figurant sous **RESET DEVICE** (réinitialiser l'appareil) (CHECK UPDATE (rechercher les mises à jour) et REFORMAT (reformater)) ne doivent être utilisées que par des techniciens de maintenance qualifiés.

ACCÈS AUX DONNÉES DE TERRAIN DE GOLF MISES À JOUR

Votre Phantom est pré-chargée avec des données sur plus de 33 000 terrains de golf situés dans le monde entier. Ces données sont immédiatement prêtes à l'emploi, sans nécessiter de télécharger un logiciel ou de payer des frais d'abonnement.

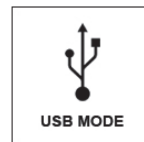
Mais vous pourriez vous demander : « Et si un nouveau terrain de golf ouvre alors que mon unité a déjà été fabriquée ? » Est-il possible de mettre à jour la base de données de mon unité pour y ajouter ce terrain de golf ? » La réponse est oui, et c'est simple à faire.

Rendez-vous sur **www.bushnellgolf.com** et affichez la page produit de l'une des différentes versions de couleur de la Phantom. Vous trouverez trois liens orange sur lesquels vous pouvez cliquer :

- **Comment mettre à jour votre produit Golf GPS avec les dernières cartes**
  Cliquez sur ce lien pour obtenir des instructions détaillées sur la recherche et le téléchargement de nouvelles données de terrain de golf à partir de iGolf.com
- **Demander une mise à jour des terrains de golf**
  Cliquez sur ce lien pour accéder à un formulaire que vous pouvez remplir et envoyer par e-mail à iGolf afin de proposer un terrain de golf ne figurant pas dans la base de données, ou si vous trouvez des informations (données relatives à un trou) cartographiées incorrectement sur un terrain de golf existant.
- **Rechercher les terrains de golf disponibles sur votre Bushnell Golf GPS**
  Cliquez sur ce lien pour rechercher la base de données iGolf actuelle afin de vérifier si un terrain qui vous intéresse est inclus.

Vous pouvez également vous rendre sur **https://igolf.com** et cliquer sur « S'inscrire maintenant », indiquer vos coordonnées sur le formulaire d'inscription, puis sélectionner "'ai un appareil GPS » pour accéder aux mises à jour des terrains de golf.

Utilisez le câble USB fourni pour connecter votre Phantom à votre PC ou Mac. Une fois la connexion établie, l'écran affiche « **USB MODE** » (mode USB).



ACCESSOIRE MAGNÉTIQUE AVEC TECHNOLOGIE BITE *(inclus)*

La Phantom comporte un puissant aimant **BITE** incorporé derrière au milieu du réceptacle, et qui permet de rattacher en toute sécurité l'appareil à un support de voiturette de golf ou de le rattacher au clip de sac/ceinture fourni. Pour utiliser le clip de sac/ceinture **BITE**, fixez-le simplement sur votre sac ou ceinture de golf *(avec la partie arrondie concave tournée vers l'extérieur)*, puis placez l'aimant **BITE** à l'arrière de la Phantom, proche de la partie arrondie concave du clip **BITE***(ci-dessous)*.



Clip BITE rattachant la Phantom à la ceinture ou au sac de golf







ATTENTION : **L'accessoire de montage fourni avec l'appareil contient un aimant en néodyme. Les aimants peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardiaques implantés. Si vous utilisez ces appareils, maintenez une distance suffisante par rapport à l'aimant. Indiquez aux autres personnes portant ces appareils de ne pas se rapprocher trop près des aimants.**

- Une manipulation risquée pourrait provoquer un coincement des doigts ou de la peau sous l'aimant.
- L'aimant peut définitivement perdre une partie de sa force d'adhérence s'il est exposé à des températures supérieures à 175 ° F (80 °C).
- Les aimants produisent un champ magnétique puissant et de grande portée. Ils peuvent endommager les téléviseurs et les ordinateurs portables, les disques durs d'ordinateurs, les cartes de crédit et de guichet automatique, les supports de stockage de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs. Tenez l'unité éloignée des appareils et des objets susceptibles d'être endommagés par des champs magnétiques puissants.

COMMENT LOCALISER L'ID/LE NUMÉRO DE SÉRIE DU PRODUIT

Le numéro de série (ID de produit) de votre Phantom figure au dos de l'unité. Notez-le ci-dessous pour référence future. Vous en aurez besoin pour vous inscrire sur le site iGolf afin de pouvoir accéder aux terrains de golf nouvellement ajoutés ou mettre à jour les données relatives aux terrains de golf existants.

ID de produit (numéro de série)



GLOSSAIRE DES DANGERS

Les désignations de danger sont indiquées par des abréviations, définies comme suit :

- BGB-Back Green Bunker (bunker de green arrière)
- BGW- Back Green Water (eau de green arrière)
- CRK- Creek Layup (accumulation crique)
- CRKC- Creek Carry (transport crique)
- EOF- End of Fairway (fin de fairway)
- FGB- Front Green Bunker (bunker de green avant)
- FGW- Front Green Water Layup (accumulation eau green avant)
- FGWC- Front Green Water Carry (accumulation eau green arrière)
- LFB- Left Fairway Bunker (bunker fairway gauche)
- LFW- Left Fairway Water Layup (accumulation eau fairway gauche)
- LFWC- Left Fairway Water Carry (transport eau fairway gauche)
- LGB- Left Green Bunker (bunker green gauche)
- LGW- Left Green Water (eau green gauche)
- MFB- Middle Fairway Bunker (bunker fairway milieu)
- MFW- Middle Fairway Water Layup (accumulation eau fairway milieu)
- MFWC- Middle Fairway Water Carry (transport eau fairway milieu)
- RFB- Right Fairway Bunker (bunker fairway droit)
- RFW- Right Fairway Water Layup (accumulation eau fairway droit)
- RFWC- Right Fairway Water Carry (transport eau fairway droit)
- RGB- Right Green Bunker (bunker green droit)
- RGW- Right Green Water (eau green droit)

GARANTIE LIMITEE D'UN AN

Votre produit Bushnell® est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. En cas de défectuosité sous garantie, nous réparons ou remplacerons le produit, à nos frais, sous réserve que vous le retourniez avec l'affranchissement prépayé. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation ou installation, ou l'entretien fournis pas une personne autre qu'un service de maintenance agréé par Bushnell.

Tout retour effectué en vertu de cette garantit doit être accompagné des éléments suivants :

1. Un chèque/mandate-poste d'un montant de 10,00 $ pour couvrir les frais d'affranchissement et de manutention.
2. Nom, adresse et numéro de téléphone de jour pour le retour du produit.
3. Une explication du défaut.
4. Une copie de votre preuve d'achat datée.

Ne pas envoyer d'accessoires (batteries, carte SD, cables), mais uniquement la produit à réparer.
Le produit doit être bien emballé dans solide un carton d'expédition pour éviter tout dommage durant le transit et expédié à l'adresse suivante :

AUX U.S.A. Envoyé à :	AU CANADA Envoyé à :
Bushnell Outdoor Products	Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs	Attn.: Repairs
9200 Cody	140 Great Gulf Drive, Unit # B
Overland Park, Kansas 66214	Vaughan, Ontario L4K 5W1

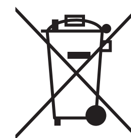
Pour les produits achetés à l'extérieur des Etats-Unis ou du Canada, veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir les conditions de garantit applicables. En Europe, vous pouvez également contacter Bushnell au :

Bushnell Germany GmbH
Centre de service Européen
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tél : +49 221 995568-0
Fax : +49 221 995568-20

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques.
Vous pouvez avoir d'autres droits qui variant d'un pays à l'autre.

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)



Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

Industry Canada Statement

Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.
Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

FCC ID: 2ABQG-36882
IC: 5830A-36882



Índice



Cuidado y mantenimiento

Para ayudar a garantizar un funcionamiento fiable, se recomiendan las siguientes pautas de cuidado y mantenimiento:

- Evite exponer la unidad a condiciones medioambientales extremas durante un periodo de tiempo prolongado. La unidad está calificada IPX4 y es resistente a las salpicaduras de agua desde cualquier dirección, pero no es completamente resistente al agua y no debería sumergirse a ninguna profundidad, ni quedar expuesta a lluvia abundante ni a otras grandes cantidades de agua.
- Evite impactos fuertes en la unidad.
- Puede limpiar la unidad de manera ocasional con un trapo suave humedecido.
- NO exponga la unidad a productos químicos fuertes como gasolina o alcohol, ya que la dañarán.
- Guarde la unidad en un lugar seco mientras no se use.

ADVERTENCIA

No intente abrir el Phantom.

Existe obstáculo de explosión si se sustituye la batería por otra de tipo incorrecto.

- No intente abrir, desmontar ni manipular la batería interna. La batería debe cambiarla únicamente un técnico cualificado.
- No aplaste, agujeree ni corte los contactos externos de la batería. No la exponga a temperaturas superiores a 140°F (60°C).
- Recicle o deseche la batería correctamente. No la tire al agua ni al fuego.

Aviso legal de descargo de responsabilidad

Al utilizar este producto, usted acepta que Bushnell Outdoor Products no será legalmente responsable de lesiones o daños a usted ni a ninguna otra persona ni propiedad causados por el manejo inadecuado por parte del usuario y/o un mal criterio durante el uso de este producto.

Nota: vea la Garantía limitada para conocer otras limitaciones de nuestra responsabilidad.

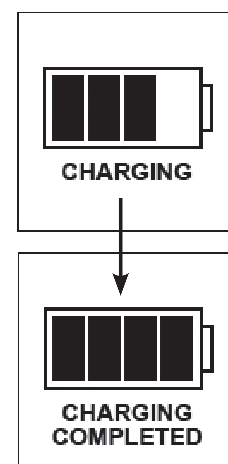
Información adicional

El Sistema de posicionamiento global (GPS), una red de 32 satélites en la órbita terrestre, lo opera y mantiene el gobierno de los Estados Unidos. Este dispositivo GPS necesita la conexión con al menos 3 satélites para determinar su posición con precisión. Cualquier cambio realizado en el sistema por parte del gobierno podría afectar a la precisión y el rendimiento de este producto.

Sitio web de GPS para golf de Bushnell

www.bushnellgolf.com es el mejor recurso en línea para todos los propietarios de nuestros productos GPS para golf, incluyendo soporte de producto, preguntas frecuentes, etc. También sirve como portal de acceso a los archivos GPS de campos de iGolf.com, que se utilizan con estos productos Bushnell. No es obligatorio registrar su Phantom en **www.bushnell.igolf.com**, pero si lo hace se asegurará el acceso a los últimos datos GPS de los campos.

CARGA DE LA BATERÍA



La batería recargable del Phantom es duradera y proporciona hasta 16 horas de funcionamiento (normalmente 3 recorridos de golf) con una sola carga. Sin embargo, la duración de la batería se puede ver reducida debido a diversos factores (temperatura externa, etc). Todas las baterías recargables pierden su duración de carga efectiva con el paso del tiempo. **Al final del recorrido, asegúrese de apagar por completo el Phantom, presionando y manteniendo presionado el botón PWR hasta que la pantalla se apague**.

Para comprobar cuál es la vida útil restante de la batería, seleccione "Batería" en el menú **JUGAR AL GOLF** *(página 8),* o en el menú **AJUSTES** *(página 9)*. Para recargar la batería, conecte el enchufe más pequeño del cable USB incluido al puerto del lado inferior de la unidad y conecte el enchufe USB grande (estándar) a su ordenador. Los cables Phantom y USB son compatibles con todos los puertos USB, incluidos los cargadores USB de iPhone u otros teléfonos inteligentes. Una vez conectado, presione el botón PWR, con lo que la pantalla indicará "**CARGANDO**". Cuando el Phantom esté completamente cargado *(aproximadamente 4 horas desde el estado totalmente descargado, menos si queda carga parcial)* y listo para usar, se indicará "**CARGA COMPLETA**" *(presione PWR para comprobar el estado de carga si no apareciera la indicación)*.

Botones y funciones



Vista posterior

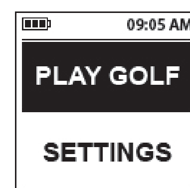


1. **Botón GOLPE:** Presione en el punto de inicio y camine hasta la posición de la bola para conocer la longitud del golpe (distancia del golpe).
2. **Botón MENÚ:** Ver los elementos/opciones del menú.
3. **Botón ARRIBA (▲):** Desplazamiento por el menú hacia arriba.
4. **Botón SELECCIONAR (►):** Selecciona el elemento de menú resaltado.
5. **Botón ABAJO (▼):** Desplazamiento por el menú hacia abajo.
6. **Botón PWR**: Manténgalo presionado (1,5 segundos) para encender/apagar.
7. **Puerto USB**: Conecte el cargador de PC o teléfono inteligente con el cable suministrado para cargar.

**Nota: la luz de fondo se activa presionando cualquier botón. La luz de fondo se mantendrá encendida durante 10 segundos tras el último toque de botón. La luz de fondo se desactiva en el modo Jugar al golf.*

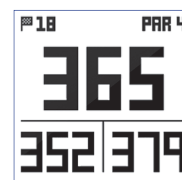
PRIMEROS PASOS

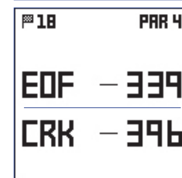
1. En primer lugar, asegúrese de que la batería tenga carga completa. Si lo está utilizando por primera vez, se debe cargar hasta alcanzar la carga completa *(véase la página 4)*. A continuación, asegúrese de estar al aire libre, en una ubicación con vista clara del cielo por la parte superior, para asegurar una buena recepción de las señales de los satélites GPS. Ahora, ya puede encender y usar su Phantom.
2. Presione y mantenga presionado el botón PWR de la parte superior de la unidad hasta que se encienda *(pantalla de inicio como se muestra a la derecha)*. Presione y mantenga presionado otra vez para apagar.
3. Para encender la luz de fondo después de encender la unidad, presione brevemente y suelte el botón PWR. La luz de fondo se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 segundos.
4. La pantalla mostrará el menú principal, con una posibilidad de dos modos de funcionamiento: **JUGAR AL GOLF** o **AJUSTES**.

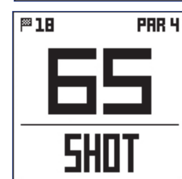


USO DEL MODO JUGAR AL GOLF

1. Asegúrese de estar al aire libre, con una vista despejada del cielo. Realce **JUGAR AL GOLF** y presione el botón SELECCIONAR. La pantalla indicará "**BUSCANDO**" mientras el Phantom busca diversas señales de satélites GPS y se engancha a ellas. Una vez enganchado (tenga en cuenta que esto puede llevar varios minutos la primera vez que use el Phantom, pero será más rápido cuando lo utilice en el futuro más o menos en la misma zona), verá una lista de campos.
2. Utilice los botones ARRIBA/ABAJO para seleccionar (resaltar) el campo en el que quiera jugar de entre la lista de campos cercanos (el más cercano vendrá al principio de la lista), y luego presione SELECCIONAR.
3. La pantalla mostrará entonces: nº de hoyo actual (arriba a la izquierda), par del hoyo (arriba a la derecha) y distancias al centro (número grande en la parte superior central), a la parte delantera (inferior izquierda) y a la posterior (inferior derecha) del green.
4. Presione SELECCIONAR para ver las distancias a hasta 4 rótulos de obstáculos por hoyo, variables según los obstáculos más significativos ubicados cerca de un hoyo específico del campo actual. Presione el botón SELECCIONAR para alternar entre la pantalla de distancias principales (centro/ frente/posterior) y las distancias de los obstáculos (hasta 2 pantallas). Consulte "**Glosario de obstáculos**" para ver una lista de todas las abreviaturas usadas para designar los diversos obstáculos.
5. Presione los botones ARRIBA o ABAJO para avanzar manualmente al siguiente hoyo (útil para inicios de partidas en "hoyos diferentes"), o vuelva al hoyo anterior.
6. Presione el botón GOLPE mientras está en el punto de salida (este es su "punto A" de inicio); mientras vaya caminando, la pantalla se actualizará para indicar la distancia desde el punto A hasta su ubicación actual ("punto B"). Esto es útil para medir el alcance del golpe. Presione otra vez GOLPE para establecer un nuevo punto de inicio ("0").







USO DEL MENÚ GOLF EN EL MODO DE JUGAR AL GOLF

1. En el modo **JUGAR AL GOLF**, presione el botón MENÚ para ver el **MENÚ GOLF**.
2. Seleccione el elemento del menú usando los botones ARRIBA/ABAJO para resaltarlo, y luego presione el botón SELECCIONAR.
3. Si hay varias opciones disponibles para un ajuste, use ARRIBA/ABAJO para resaltar su elección, y después presione Seleccionar.
4. Una casilla de verificación de color homogéneo (rellena) a la izquierda de un ajuste indica el ajuste actual (para cambiarlo, resalte un ajuste diferente y presione SELECCIONAR).
5. Presione el botón MENÚ para regresar a la pantalla del menú anterior.

ELEMENTOS DEL MENÚ GOLF

- **CONTINUAR**: desde cualquier pantalla, hace que la pantalla muestre el hoyo actual y las distancias en función de su posición actual en el campo.
- **BATERÍA*** : presione el botón SELECCIONAR para ver el estado de la batería (% de carga). *(*también aparece en el menú* **AJUSTES***)*
- **DEFINIR UNIDADES***: presione SELECCIONAR. La casilla de verificación de color homogéneo indica la configuración actual (predeterminado =**YARDAS**). Para cambiar la forma en que se muestran las distancias, resalte **YARDAS** o **METROS**, y presione SELECCIONAR. *(*también aparece en el menú* **AJUSTES***).*
- **CAMBIO DE CAMPO**: seleccione otro campo de golf en la lista de campos cercanos.
- **SALIR DEL RECORRIDO** : deja de seguir el campo y finaliza la partida actual.

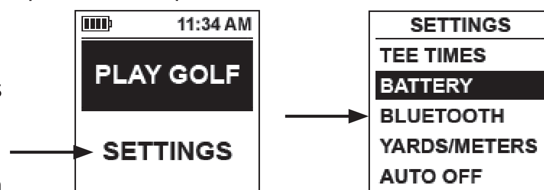
USO DEL MODO DE AJUSTES

1. Realce **AJUSTES** *(si está en el modo* **JUGAR AL GOLF***, presione MENÚ y seleccione* **SALIR DEL RECORRIDO** *para ir al menú principal)* y presione SELECCIONAR.
2. Seleccione el elemento del menú usando los botones ARRIBA/ABAJO para resaltarlo, y luego presione el botón SELECCIONAR.
3. Si hay varias opciones disponibles para un ajuste, use ARRIBA/ABAJO para resaltar su elección y después presione SELECCIONAR.
4. Una casilla de verificación de color homogéneo a la izquierda de un ajuste indica el ajuste actual (para cambiarlo, resalte un ajuste diferente y presione SELECCIONAR).
5. Presione el botón MENÚ para regresar a la pantalla del menú anterior.

ELEMENTOS DEL MENÚ AJUSTES

- **HORAS DE COMIENZO**: Horas de comienzo es una función conveniente para definir una hora de comienzo (fecha para jugar al golf) por adelantado. Para definir una hora de comienzo, seleccione **HORAS DE COMIENZO** en el menú **AJUSTES** (con **HORAS DE COMIENZO** resaltado, presione el botón SELECCIONAR). Desde la pantalla **AÑADIR HORA DE COMIENZO** presione el botón SELECCIONAR y después use los botones ARRIBA/ABAJO para definir la hora deseada. Presione SELECCIONAR y repita el mismo proceso para definir los minutos, a.m./p.m., mes, fecha y año. Después de presionar SELECCIONAR por última vez, volverá a la pantalla **HORAS DE COMIENZO** Y podrá ver cómo su hora de comienzo ha quedado almacenada en la memoria de la unidad. Para editar o borrar una hora de comienzo, presione ABAJO para resaltarlo y después presione SELECCIONAR. Verá la fecha y hora que definió previamente al agregar una nueva hora de comienzo. Presione SELECCIONAR. A continuación, puede elegir **EDITAR** o **BORRAR** la hora de comienzo.

  Cuando se define una hora de comienzo, el Phantom entra automáticamente en el modo Jugar al golf y busca los campos locales 7 minutos antes de la hora definida. Simplemente, seleccione su campo en la lista y disfrute de su partida de golf.
- **BATERÍA***: presione el botón SELECCIONAR para comprobar el estado de la batería (% de carga). *(*también aparece en el menú* **JUGAR AL GOLF***)*
- **BLUETOOTH** : El Phantom se puede conectar a la aplicación para teléfonos inteligentes **BUSHNELL GOLF** a través de Bluetooth. Una vez conectada, la aplicación se puede usar para configurar el Phantom (seleccione las opciones del menú) y actualice de forma inalámbrica la base de datos interna de campos de golf del Phantom. Las horas de comienzo también se pueden configurar a través de la aplicación. La aplicación **BUSHNELL GOLF** se puede descargar de la Apple Store y de la tienda Google Play para dispositivos iPhone y Android, respectivamente. Descargue e instala la aplicación en su dispositivo móvil. Vaya a la página de ajustes del dispositivo móvil para activar el Bluetooth y después inicie la aplicación **BUSHNELL GOLF**. Para conectar el Phantom a la aplicación del teléfono inteligente, siga los pasos que vienen a continuación:



  1. En el teléfono inteligente, asegúrese de que el Bluetooth esté encendido.
  2. En su Phantom, vaya al "Menú principal", entre en el menú **AJUSTES** y después desplácese hacia abajo hasta **BLUETOOTH** y presione SELECCIONAR.
  3. Seleccione "**ON**" para activar Bluetooth.
  4. Ahora, el teléfono le facilitará un código. Introduzca dicho código en la aplicación del teléfono inteligente cuando se le solicite.
  5. Una vez correctamente vinculados, la aplicación del teléfono inteligente mostrará una confirmación. Ahora, el dispositivo ya está emparejado con su smartphone.
- **DEFINIR UNIDADES***: presione SELECCIONAR. La casilla de verificación de color homogéneo (rellena) indica el ajuste actual (por defecto = **YARDAS**). Para cambiar la forma en que se muestran las distancias, resalte **YARDAS** o **METROS**, y presione SELECCIONAR. *(*también aparece en el menú* **JUGAR AL GOLF***)*
- **APAGADO AUTOMÁTICO**: presione SELECCIONAR. La casilla de verificación de color homogéneo indica la configuración actual. Utilice los botones ARRIBA/ABAJO y presione SELECCIONAR para cambiar el ajuste. **INHABILITADO** (ajuste predeterminado) = la unidad permanecerá encendida hasta que el usuario la apague manualmente manteniendo presionado el botón PWR. **1,5 HORAS a 9 HORAS** = la unidad se apagará automáticamente después del período de tiempo seleccionado si no se ha presionado ningún botón (o si la unidad no ha pasado automáticamente al hoyo siguiente conforme camina por el campo).

NOTA: seleccionar un tiempo de apagado automático como "8 HORAS" puede ayudar a evitar la descarga de la batería si se olvida de apagar después de una partida, pero existe la posibilidad de perder el contacto de los satélites GPS, junto con todos los datos generados desde el inicio de la partida, si selecciona un tiempo más corto del necesario para jugar la partida.

- **HORA/FECHA** : presione SELECCIONAR y, a continuación, resalte y seleccione entre estos tres ajustes relacionados con la hora/fecha:
  - **1) FIJAR LA HORA**: presione SELECCIONAR y resalte un método:
    - **POR GPS**: presione SELECCIONAR para ajustar automáticamente la hora en función de su ubicación actual GPS.
    - **MANUALMENTE**: utilice los botones ARRIBA/ABAJO para introducir por sí mismo la hora y la fecha actuales correctas.
  - **2) LUZ DIURNA**: presione SELECCIONAR y resalte el estado actual del horario de verano para su ubicación:
    - **DST ON +1**
    - **DST OFF -1**
  - **3) FORMATO** : presione SELECCIONAR y resalte su preferencia de formato de visualización de la hora:
    - **12 HORAS**
    - **24 HORAS**
- **IDIOMA**: El Phantom incorpora 5 configuraciones de idioma de menús (**INGLÉS, ESPAÑOL, ALEMÁN, FRANCÉS E ITALIANO**). Por defecto, la interfaz de usuario es en inglés. Presione SELECCIONAR, utilice ARRIBA/ABAJO para desplazarse por las opciones del menú Idioma y después presione el botón SELECCIONAR para confirmar y configurar todos los menús a su idioma preferido (resaltado).
- **CONTRASTE**: presione SELECCIONAR y después use ARRIBA/ABAJO para seleccionar el nivel de contraste de la pantalla para una mejor calidad de visualización, de 1 (más bajo) a 10 (más alto). Un contraste más bajo puede mejorar la visualización de la pantalla con sol brillante, al igual que los contrastes elevados pueden hacerlo en los días nublados.
- **ACERCA DE**: presione SELECCIONAR para mostrar la versión de firmware de su unidad, el ID de FCC y el n.º de IC.
- **REINICIAR DISPOSITIVO**: para restablecer la unidad a todos sus ajustes originales, presione SELECCIONAR, luego seleccione **AJUSTES PREDETERMINADOS** y confirme que quiere hacerlo. Las otras dos opciones de **REINICIAR DISPOSITIVO** (COMPROBAR ACTUALIZACIONES y REFORMATEAR) solo deben usarlas los técnicos de servicio cualificados.

ACCESO A LOS DATOS ACTUALIZADOS DE CAMPOS DE GOLF

Su Phantom está precargado con datos de más de 33.000 campos de todo el mundo. Está listo para usar desde el primer momento, sin necesidad de descargar software ni pagar ninguna cuota de abono.

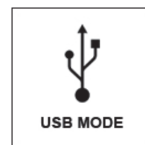
Pero quizás piense: "¿Qué sucede si se abre un nuevo campo algún tiempo después de fabricarse mi unidad? ¿Hay alguna manera de actualizar la base de datos de mi unidad para agregarlo?" La respuesta es sí, y es fácil de hacer.

Vaya a **www.bushnellgolf.com** y vea la página del producto para cualquiera de las diferentes versiones de color del Phantom. Encontrará tres enlaces naranja en los que podrá hacer clic:

- **Cómo actualizar su GPS de golf con los mapas más recientes**
  Haga clic en este enlace para obtener instrucciones detalladas y descargar datos de nuevos campos desde iGolf.com
- **Solicitar actualización de campos**
  Haga clic en este enlace para ir a un formulario que puede completar y enviar por correo electrónico a iGolf, para enviar un campo que no esté incluido en la base de datos, o si encuentra información (datos de un hoyo) que no se corresponde correctamente en un campo existente.
- **Busque campos disponibles en su GPS de golf de Bushnell**
  Haga clic en este enlace para buscar en la base de datos actual de iGolf y así verificar que esté incluido un campo que le interese.

También puede ir a: **https://igolf.com** y hacer clic en "Unirse ahora", rellenar su información de contacto en el formulario de registro y después seleccionar "Tengo un dispositivo GPS" para acceder a las actualizaciones de los campos.

Use el cable USB suministrado para conectar su Phantom a su PC o Mac. Una vez conectado, la pantalla mostrará "**MODO USB**".



ACCESORIO MAGNÉTICO con TECNOLOGÍA BITE *(incluido)*

The Phantom incorpora un potente imán **BITE** en la parte posterior central de su carcasa, lo que permite que el dispositivo se una de forma segura a una barra de un carrito de golf o al clip de bolso/cinturón incluido. Para usar el clip de bolso/cinturón **BITE**, simplemente deslícelo sobre su bolsa de golf o cinturón *(parte cóncava redondeada hacia afuera)* y después coloque el imán **BITE** convexo en la parte posterior del Phantom, cerca del área cóncava redondeada del **BITE** clip *(a continuación)*.



Clip BITE para sujetar el Phantom al cinturón o la bolsa de golf







ADVERTENCIA: **El accesorio de montaje incluido con el dispositivo contiene un imán de neodimio. Los imanes podrían afectar al funcionamiento de los marcapasos y los desfibriladores cardíacos implantados. Si usa estos dispositivos, manténgase a una distancia suficiente del imán. Advierta a otras personas que usen estos dispositivos que no se acerquen demasiado a los imanes.**

- Un manejo inadecuado podría provocar que queden pillados los dedos o la piel bajo el imán.
- El imán puede perder parte de su fuerza adhesiva permanentemente si se expone a temperaturas superiores a 175°F (80°C).
- Los imanes producen un intenso campo magnético de gran alcance. Podrían dañar televisores y ordenadores portátiles, discos duros de ordenador, tarjetas de crédito y ATM, medios de almacenamiento de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces. Mantenga la unidad alejada de dispositivos y objetos que puedan dañarse por campos magnéticos intensos.

CÓMO ENCONTRAR EL IDENTIFICADOR/NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO

El n.º de serie (ID del producto) de su Phantom se puede encontrar en la parte posterior de la unidad. Anótelo a continuación para futuras referencias. Necesitará que registrarse en el sitio de iGolf para que pueda acceder a los campos de golf recientemente agregados o actualizar los datos de los campos existentes.



Identificación del producto (n.º de serie)

GLOSARIO DE OBSTÁCULOS

Las designaciones de obstáculos se muestran en forma de abreviaturas, definidas de la siguiente manera:

- BGB – Bunker posterior al green
- BGW – Agua posterior al green
- CRK – Curso de arroyo
- CRKC – Arrastre de arroyo
- EOF – Final de calle
- FGB – Bunker frontal de green
- FGW – Arroyo de agua frontal del green
- FGWC – Arrastre de agua frontal del green
- LFB – Bunker a la izquierda de la calle
- LFW – Arroyo de agua a la izquierda de la calle
- LFWC – Arrastre de agua a la izquierda de la calle
- LGB – Bunker a la izquierda del green
- LGW – Agua a la izquierda del green
- MFB – Bunker en medio de calle
- MFW – Arroyo con agua en medio de calle
- MFWC – Arrastre de agua en medio de calle
- RFB – Bunker a la derecha de la calle
- RFW – Arroyo con agua a la derecha de la calle
- RFWC – Arrastre de agua a la derecha de la calle
- RGB – Bunker a la derecha del green
- RGW – Agua a la derecha del green

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Bushnell® está garantizado como libre de defectos en materiales y mano de obra durante un año desde la fecha de compra. En caso de defecto cubierto por esta garantía, nosotros, a nuestra discreción, repararemos o sustituiremos el producto, siempre que lo devuelva con portes pagados. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso, manipulación inadecuada, instalación o mantenimiento realizados por alguien que no sea un departamento de servicio autorizado de Bushnell.

Cualquier devolución que se haga bajo garantía deberá ir acompañada de los elementos que se enumeran a continuación:

1. Un cheque o giro postal por la cantidad de 10 USD para cubrir los gastos de franqueo y manipulación.
2. Nombre, dirección y número de teléfono personal para devolver el producto.
3. Una explicación del defecto.
4. Copia de su factura de compra con fecha.

No envíe accesorios (baterías, tarjetas SD, cables), únicamente el producto que deba ser reparado.
El producto debe empaquetarse bien en una caja resistente para evitar daños durante el transporte y debe enviarse a la dirección que se indica a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS enviar a
Bushnell Outdoor Products
Atención: Reparaciones
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

EN CANADÁ enviar a:
Bushnell Outdoor Products
Atención: Reparaciones
140 Great Gulf Drive, Unit # B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Para los productos comprados fuera de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la garantía aplicable. En Europa también puede ponerse en contacto con Bushnell en:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Colonia
GERMANY
Tél: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Esta garantía le otorga derechos legales específicos.
Es posible que tenga otros derechos que varíen de un país a otro.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)




Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito.

Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).

La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.

FCC ID: 2ABQG-36882
IC: 5830A-36882



Inhaltsverzeichnis



Pflege und Wartung

Beachten Sie folgende Empfehlungen für Pflege und Wartung, um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten:

- Setzen Sie das Gerät niemals über einen längeren Zeitraum extremen Bedingungen aus. Das Gerät ist IPX4-zertifiziert und von allen Seiten spritzwassergeschützt, aber nicht gänzlich wasserdicht. Es sollte nicht unter Wasser gleich welcher Tiefe getaucht oder Starkregen und anderen starken Wasserströmen ausgesetzt werden.
- Vermeiden Sie heftige Stoßbelastung des Geräts.
- Sie können das Gerät von Zeit zu Zeit mit einem weichen, angefeuchteten Tuch reinigen.
- Das Gerät darf NICHT aggressiven Chemikalien wie Benzin oder Alkohol ausgesetzt werden, da diese es beschädigen würden.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtverwendung an einem trockenen Ort auf.

WARNUNG

Versuchen Sie nicht, den Phantom zu öffnen.
Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen ungeeigneten Batterietyp ersetzt wird.

- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku zu öffnen, zu zerlegen oder zu warten. Der Akkuwechsel muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die außenliegenden Kontakte des Akkus dürfen nicht gequetscht, durchstochen oder gekürzt werden. Nicht Temperaturen über 140 °F (60 °C) aussetzen.
- Recyceln oder entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß. Er darf nicht in Wasser oder Feuer entsorgt werden.

Haftungsausschluss

Mit der Verwendung dieses Produkts erkennen Sie an, dass Bushnell Outdoor Products nicht für Verletzungen oder Schäden jeglicher Art haftet, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts und/oder mangelndes Urteilvermögen des Anwenders bei der Verwendung dieses Produkts entstehen.
Hinweis: Weitere Informationen zu unserer Haftungsbeschränkung finden Sie in der eingeschränkten Garantie.

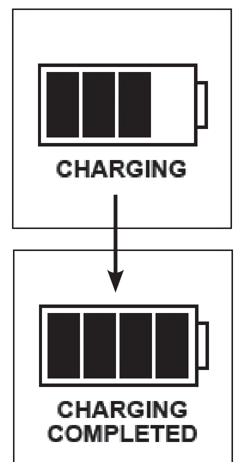
Zusätzliche Informationen

Das „Global Positioning System" (GPS), ein Netzwerk aus 32 erdumkreisenden Satelliten, wird von der Landesregierung der USA betrieben und gewartet. Die exakte Bestimmung Ihrer Position durch dieses GPS-Gerät muss mithilfe von mindestens 3 Satelliten erfolgen. Die Leistung und die Exaktheit dieses Produkts können durch jegliche von der Regierung vorgenommenen Änderungen beeinflusst werden.

Website von Bushnell Golf GPS

www.bushnellgolf.com bietet allen Besitzern von Golf-GPS-Produkten beste Online-Ressourcen, einschließlich Produktsupport, FAQS und mehr. Außerdem haben Sie hier Zugriff auf mit den Produkten von Bushnell kompatible GPS-Platzdateien von iGolf.com. Sie müssen den Phantom nicht auf **www.bushnell.igolf.com** registrieren, erhalten so aber Zugriff auf die aktuellsten GPS-Platzdaten.

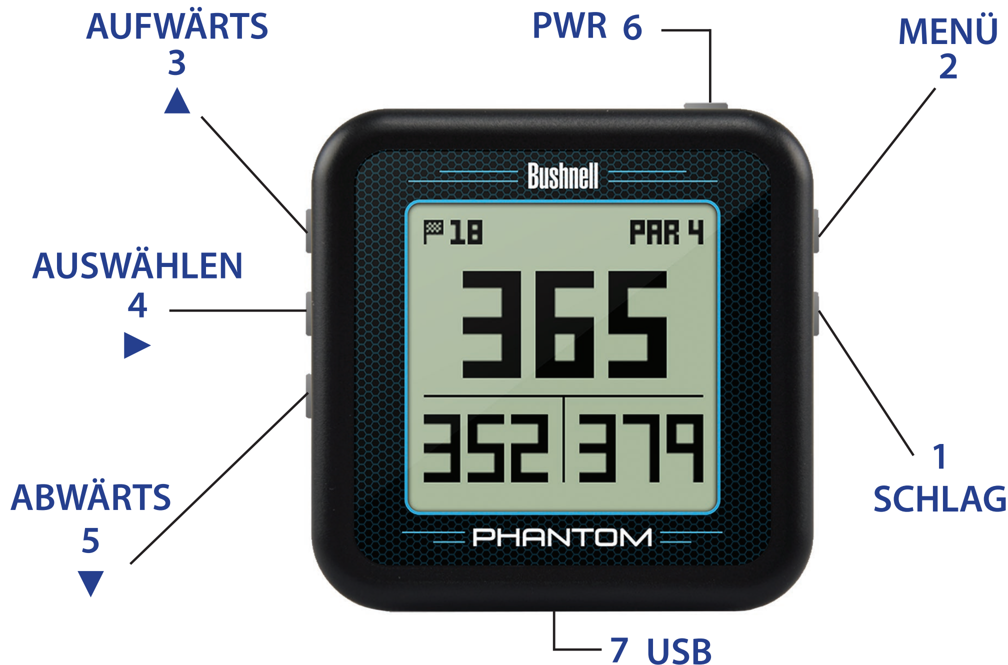
AKKU AUFLADEN



Der Akku des Phantom ist langlebig und seine Laufzeit beträgt bis zu 16 Stunden (3 Runden Golf). Seine Laufzeit kann allerdings durch den Einfluss äußerer Faktoren (Temperatur usw.) verkürzt werden. Aufladbare Batterien büßen mit der Zeit an Ladekapazität ein. **Schalten Sie am Ende jeder Runde den Phantom gänzlich aus, indem Sie den PWR-Knopf gedrückt halten, bis das Display erlischt**.

Um die verbleibende Batterielebensdauer zu überprüfen, wählen Sie im **GOLF SPIELEN**-Menü *(S. 8),* oder im **EINSTELLUNGEN**-Menü *(S. 9)* „Batterie" aus. Um den Akku aufzuladen, schließen Sie den kleineren Stecker des mitgelieferten USB-Kabels an den Anschluss an der Unterseite des Geräts an und verbinden Sie den großen (Standard) USB-Stecker mit dem Computer. Das Phantom- und USB-Kabel sind mit allen USB-Anschlüssen kompatibel, einschließlich USB-Ladegeräten für iPhone/andere Smartphones. Drücken Sie, sobald Sie verbunden sind, Sie die Taste PWR – auf dem Display steht dann „**LÄDT**". Wenn der Phantom vollständig geladen *(etwa 4 Stunden bei vollständiger Entladung, weniger bei Teilladung)* und einsatzbereit ist, wird „**LADEN ABGESCHLOSSEN**" angezeigt *(drücken Sie auf PWR, um den Ladezustand zu überprüfen, falls dies nicht der Fall ist)*.

Tasten und Funktionen



Rückansicht

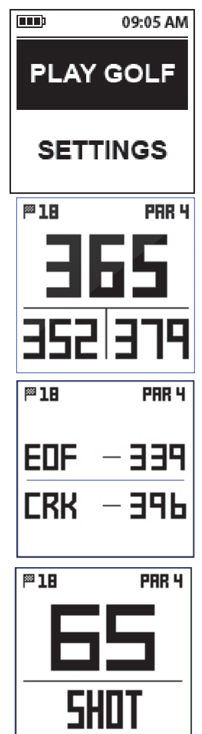


1. **SCHLAG-Taste:** Drücken Sie sie am Startpunkt und gehen Sie zur Ballposition, um die Schusslänge (Schussdistanz) zu ermitteln.
2. **MENÜ Taste:** Menüoptionen/Punkte ansehen.
3. **AUFWÄRTS (▲) Taste:** Das Menü hoch scrollen.
4. **AUSWÄHLEN (►) Taste:** Wählt den markierten Menüpunkt aus.
5. **ABWÄRTS (▼) Taste:** Das Menü runter scrollen.
6. **PWR Taste**: Halten Sie sie gedrückt (1,5 Sek.), um das Gerät ein-/auszuschalten.
7. **USB-Anschluss**: Zum Aufladen mittels mitgeliefertem Kabel mit dem PC oder Smartphone verbinden.

**Hinweis: Die Hintergrundbeleuchtung wird durch Drücken einer beliebigen Taste eingeschaltet. Die Hintergrundbeleuchtung bleibt 10 Sekunden nach dem letzten Tastendruck erhalten. Hintergrundbeleuchtung ist im „Golf spielen"-Modus deaktiviert.*

ERSTE SCHRITTE

1. Stellen Sie zunächst sicher, dass der Akku vollständig geladen ist. Vor der ersten Benutzung sollte er vollständig aufgeladen werden *(siehe S. 4)*. Stellen Sie als nächstes sicher, dass Sie sich im Freien an einem Standort mit freier Sicht auf den Himmel befinden, um einen guten Empfang von GPS-Satellitensignalen zu gewährleisten. Jetzt können Sie den Phantom einschalten und verwenden.
2. Halten Sie die PWR-Taste auf der Oberseite des Geräts gedrückt, bis es sich einschaltet *(Startbildschirm wie rechts gezeigt)*. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
3. Um die Hintergrundbeleuchtung nach dem Einschalten des Geräts zu aktivieren, drücken Sie kurz die PWR-Taste. Die Hintergrundbeleuchtung geht nach etwa 10 Sekunden automatisch wieder aus.
4. Das Display zeigt das Hauptmenü mit zwei Betriebsmodi: **GOLF SPIELEN** und **EINSTELLUNGEN**.



VERWENDUNG DES „GOLF SPIELEN"-MODUS

1. Stellen Sie sicher, dass Sie im Freien sind und ungehinderten Blick auf den Himmel haben. Markieren Sie **GOLF SPIELEN** und drücken Sie die AUSWÄHLEN-Taste. Auf dem Display steht „**SUCHE**", da der Phantom nach mehreren verfügbaren GPS-Satellitensignalen sucht und diese speichert. Sobald diese gespeichert sind (dies kann bei der ersten Verwendung von Phantom mehrere Minuten dauern, wird aber bei zukünftiger Verwendung im selben Gebiet schneller gehen), wird Ihnen eine Liste von Golfplatznamen angezeigt.
2. Benutzen Sie die AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten, um den Platz, auf dem Sie spielen möchten, aus der Liste der nahegelegenen Plätze auszuwählen (zu markieren) (nächstliegender Platz am Anfang der Liste), und drücken Sie dann AUSWÄHLEN.
3. Dann wird auf dem Display Folgendes angezeigt: Aktuelle Lochnummer (oben links), Par für das Loch (oben rechts) und die Entfernung zur Mitte (große Zahl oben in der Mitte), Vorderseite (unten links) und Rückseite (unten rechts) des Grüns.
4. Drücken Sie AUSWÄHLEN, um die Entfernungen zu bis zu 4 Hindernissen pro Loch, abhängig von den wichtigsten Hindernissen in der Nähe eines bestimmten Lochs auf dem aktuellen Kurs, aufzurufen. Drücken Sie die AUSWÄHLEN-Taste, um zwischen dem Bildschirm für die primären Entfernungen (Mitte/vorne/hinten) und den Hindernisabständen (bis zu 2 Bildschirme) zu wechseln. Im „**Hindernisglossar**" finden Sie alle Abkürzungen für die verschiedenen Hindernisse.
5. Drücken Sie die AUFWÄRTS und ABWÄRTS-Tasten, um manuell zum nächsten oder zum vorherigen Loch zu gelangen (praktisch für „Schrotflintenanfänge").
6. Drücken Sie die SCHLAG-Taste während des Abschlags (dies ist Ihr Start, „Punkt A") – beim Gehen zeigt das Display die aktuelle Entfernung von Punkt A zu Ihrem aktuellen Standort an („Punkt B"). Dies ist nützlich, um die Länge Ihres Schlages zu messen. Drücken Sie SCHLAG erneut, um einen neuen Startpunkt („0") zu setzen.

VERWENDUNG DES GOLFMENÜS IM „GOLF SPIELEN"-MODUS

1. Drücken Sie im **GOLF SPIELEN**-Modus die MENÜ-Taste, um das **GOLFMENÜ** anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit Hilfe der AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten den gewünschten Menüpunkt aus und drücken Sie dann die AUSWÄHLEN-Taste.
3. Wenn mehrere Optionen für eine Einstellung verfügbar sind, verwenden Sie AUFWÄRTS/ABWÄRTS, um Ihre Auswahl zu markieren, und drücken Sie dann auf „auswählen".
4. Ein ausgefülltes Kontrollkästchen links neben einer Einstellung zeigt die aktuelle Einstellung an (um sie zu ändern, markieren Sie eine andere Einstellung und drücken Sie AUSWÄHLEN).
5. Drücken Sie die MENÜ-Taste, um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren.

GOLFMENÜPUNKTE

- **FORTSETZEN**: bringt Sie von jedem Bildschirm aus zurück zur Anzeige des aktuellen Lochs und der aktuellen Entfernungen basierend auf Ihrer aktuellen Position auf dem Platz.
- **AKKU***: Drücken Sie die AUSWÄHLEN-Taste, um den Akkuzustand anzusehen (Ladung in %). *(* auch im* **EINSTELLUNGEN***-Menü vorhanden.*
- **EINHEITEN EINSTELLEN***: drücken Sie AUSWÄHLEN. Das ausgefüllte Kontrollkästchen zeigt die aktuelle Einstellung an (Standard = **YARDS**). Um die Anzeige von Entfernungen zu ändern, markieren Sie **YARDS** oder **METER** und drücken Sie AUSWÄHLEN. *(*auch im* **EINSTELLUNGEN***-Menü vorhanden).*
- **PLATZ WECHSELN**: Wählen Sie einen anderen Golfplatz aus der Liste der umliegenden Plätze aus.
- **RUNDE VERLASSEN**: beendet die Nachverfolgung des aktuellen Kurses und das aktuelle Spiel.

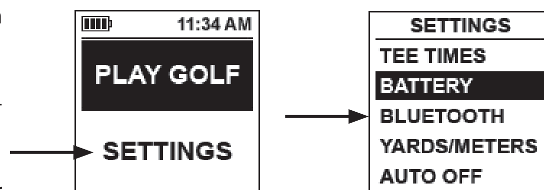
VERWENDUNG DES EINSTELLUNGSMODUS

1. Markieren Sie **EINSTELLUNGEN** *(wenn Sie im* **GOLF SPIELEN***-Modus sind, drücken Sie MENÜ und wählen Sie* **RUNDE VERLASSEN***, um zum Hauptmenü zu gelangen)*und drücken Sie AUSWÄHLEN.
2. Wählen Sie mit Hilfe der AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten den gewünschten Menüpunkt aus und drücken Sie dann die AUSWÄHLEN-Taste.
3. Wenn mehrere Optionen für eine Einstellung verfügbar sind, verwenden Sie AUFWÄRTS/ABWÄRTS, um Ihre Auswahl zu markieren, und drücken Sie dann AUSWÄHLEN.
4. Ein ausgefülltes Kontrollkästchen links neben einer Einstellung zeigt die aktuelle Einstellung an (um sie zu ändern, markieren Sie eine andere Einstellung und drücken Sie AUSWÄHLEN).
5. Drücken Sie die MENÜ-Taste, um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren.

MENÜPUNKTE IN DEN EINSTELLUNGEN

- **TEETIMES**: Tee Time ist eine praktische Funktion, mit der Sie eine Teetime (Golfstartzeit) im Voraus festlegen können. Um eine Startzeit einzustellen, wählen Sie **TEETIMES** im **EINSTELLUNGEN**-Menü (markieren Sie **TEETIMES** und drücken Sie die AUSWÄHLEN-Taste). Drücken Sie im Bildschirm **TEETIME HINZUFÜGEN** die AUSWÄHLEN-Taste und benutzen Sie dann die AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten, um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie AUSWÄHLEN und wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um Minuten, AM/PM, Monat, Datum und Jahr einzustellen. Nachdem Sie AUSWÄHLEN das letzte Mal gedrückt haben, gelangen Sie wieder auf den Bildschirm **TEETIMES** und können sehen, dass Ihre Startzeit in den Gerätespeicher eingegeben wurde. Um eine Startzeit zu bearbeiten oder zu löschen, drücken Sie ABWÄRTS um sie zu markieren und drücken Sie dann AUSWÄHLEN. Sie sehen das Datum und die Uhrzeit, die Sie beim Hinzufügen einer neuen Startzeit eingestellt haben. Drücken Sie AUSWÄHLEN. Dann können Sie wählen, ob Sie die Startzeit **BEARBEITEN** oder **LÖSCHEN** möchten.

  Sobald eine Startzeit eingestellt ist, wird der Phantom automatisch in den Modus „Golf spielen" wechseln und 7 Minuten vor der eingestellten Zeit nach lokalen Golfplätzen suchen. Wählen Sie einfach Ihren Platz aus der Liste und genießen Sie Ihre Runde Golf!
- **AKKU***: Drücken Sie die AUSWÄHLEN-Taste, um den Akkuzustand zu überprüfen (Ladung %). *(* auch im* **GOLF SPIELEN***-Menü vorhanden)*
- **BLUETOOTH**: Der Phantom kann sich über Bluetooth mit der **BUSHNELL GOLF** Smartphone-App verbinden. Sobald er verbunden ist, kann die App dazu verwendet werden, Phantom zu konfigurieren (Menüoptionen auswählen) und die interne Golfplatz-Datenbank von Phantom drahtlos zu aktualisieren. Teetimes können auch über die App eingestellt werden. Die **BUSHNELL GOLF**-App finden Sie für das iPhone im Apple Store und auf Google Play für Android-Geräte. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf dem Mobilgerät. Aktivieren Sie in den Einstellungen des Mobilgerätes Bluetooth und starten Sie dann die **BUSHNELL GOLF** App. So stellen Sie eine Verbindung zwischen Phantom und Smartphone-App her:



  1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf dem Smartphone aktiviert ist.
  2. Rufen Sie auf dem Phantom das „Hauptmenü" auf und gehen Sie zum **EINSTELLUNGEN**-Menü. Scrollen Sie dann nach unten zu **BLUETOOTH** und drücken Sie AUSWÄHLEN.
  3. Wählen Sie „**AN**", um Bluetooth einzuschalten.
  4. Phantom zeigt Ihnen dann einen Code an. Geben Sie diesen Code nach entsprechender Aufforderung in die Smartphone-App ein.
  5. Nach der erfolgreichen Kopplung wird in der Smartphone-App eine Bestätigung angezeigt. Das Gerät ist nun mit dem Smartphone verbunden.
- **EINHEITEN EINSTELLEN***: Drücken Sie AUSWÄHLEN. Das ausgefüllte Kontrollkästchen zeigt die aktuelle Einstellung an (Standard = **YARDS**). Um die Anzeige von Entfernungen zu ändern, markieren Sie **YARDS** oder **METER** und drücken Sie AUSWÄHLEN. *(* auch im* **GOLF SPIELEN***-Menü vorhanden)*
- **AUTO AUS**: Drücken Sie AUSWÄHLEN. Das ausgefüllte Kontrollkästchen zeigt die aktuelle Einstellung an. Benutzen Sie die AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten und drücken Sie AUSWÄHLEN, um die Einstellung zu ändern. **DEAKTIVIERT** (Standardeinstellung) = Gerät bleibt eingeschaltet, bis der Benutzer es manuell durch gedrückt halten der PWR-Taste abschaltet. **1,5 bis 9 STUNDEN** = Gerät schaltet sich automatisch nach der gewählten Zeitspanne aus, wenn keine Tasten gedrückt wurden (oder das Gerät nicht automatisch zum nächsten Loch fortgeschritten ist, wenn Sie den Platz ablaufen).

  HINWEIS: Durch Auswahl einer Ausschaltzeit wie „8 STUNDEN" kann vermieden werden, dass der Akku leer wird, wenn Sie vergessen, es nach einer

Runde auszuschalten. Es besteht jedoch die Möglichkeit, den GPS-Satellitenkontakt sowie alle generierte Daten seit Beginn des Spiels zu verlieren, wenn Sie eine Zeit wählen, die kürzer ist als die Zeit, die Sie für die Runde brauchen.

- **ZEIT/DATUM**: drücken Sie AUSWÄHLEN und markieren und wählen Sie dann eine dieser drei zeit-/datumsbezogenen Einstellungen aus:
  - **1) ZEIT EINSTELLEN**: drücken Sie AUSWÄHLEN und markieren Sie eine Methode:
    - **VIA GPS**: drücken Sie AUSWÄHLEN, um basierend auf Ihrem aktuellen GPS-Standort die Uhrzeit automatisch festzulegen.
    - **MANUELL**: benutzen Sie die AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten, um die korrekte aktuelle Uhrzeit und das Datum selbst einzugeben.
  - **2) SOMMER/WINTERZEIT**: drücken Sie AUSWÄHLEN und markieren Sie den aktuellen Sommer/Winterzeitstatus für Ihren Standort:
    - **DST AN +1**
    - **DST AUS -1**
  - **3) FORMATIEREN**: drücken Sie AUSWÄHLEN und markieren Sie Ihre Präferenz für das Zeitanzeigeformat:
    - **12 STUNDEN**
    - **24 STUNDEN**
- **SPRACHE**: Phantom bietet 5 Menüspracheneinstellungen (**ENGLISCH, SPANISCH, DEUTSCH, FRANZÖSISCH, ITALIENISCH**). Die Benutzeroberfläche ist standardmäßig in englischer Sprache. Drücken Sie AUSWÄHLEN und benutzen Sie AUFWÄRTS/ABWÄRTS, um zwischen den Optionen im Sprachenmenü zu wechseln. Drücken Sie dann die AUSWÄHLEN-Taste, um zu bestätigen und alle Menüs auf Ihre bevorzugte (markierte) Sprache umzustellen.
- **KONTRAST**: drücken Sie AUSWÄHLEN und benutzen Sie dann ABWÄRTS/AUFWÄRTS, um den Kontrast des Displays für beste Bildqualität zwischen 1 (niedrigste) bis 10 (höchste) einzustellen. Geringerer Kontrast kann die Bildschirmdarstellung bei Sonnenlicht verbessern, ebenso wie höhere Kontrasteinstellungen an bewölkten Tagen.
- **ÜBER**: drücken Sie AUSWÄHLEN, um die Firmware-Version, FCC-ID und IC-Nr. des Geräts anzuzeigen.
- **GERÄT ZURÜCKSETZEN**: um das Gerät auf alle ursprünglichen Einstellungen zurückzusetzen, drücken Sie AUSWÄHLEN, wählen dann **STANDARDEINSTELLUNGEN** und bestätigen den Vorgang. Die anderen beiden Optionen unter **GERÄT ZURÜCKSETZEN** (NACH UPDATES SUCHEN und NEU FORMATIEREN) sollten nur von qualifizierten Servicetechnikern verwendet werden.

ZUGRIFF AUF AKTUALISIERTE GOLFPLATZ-DATEN

Auf Phantom befinden sich bereits Daten für mehr als 33.000 Golfplätze weltweit. Er ist sofort einsatzbereit, ohne dass Software heruntergeladen oder Mitgliedsbeiträge bezahlt werden müssen.

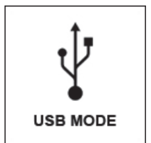
Aber vielleicht denken Sie: „Was, wenn ein neuer Golfplatz eröffnet wird, nachdem mein Gerät hergestellt wurde? Kann ich die Datenbank des Geräts aktualisieren, um ihn hinzuzufügen?" Die Antwort ist ja, und es ist ganz leicht.

Gehen Sie auf **www.bushnellgolf.com** und dann auf die Produktseite zur entsprechenden Farbversion des Phantoms. Dort gibt es drei orangefarbene Links, auf die Sie klicken können:

- **So aktualisieren Sie Ihr Golf-GPS mit den neuesten Karten**
  Klicken Sie auf diesen Link, um eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zum Suchen und Herunterladen neuer Platzdaten von iGolf.com zu erhalten
- **Platzaktualisierung anfordern**
  Klicken Sie auf diesen Link, um zu einem Formular zu gelangen, das Sie ausfüllen und an iGolf senden können, um einen Platz, der in der Datenbank fehlt, hinzuzufügen, oder wenn Sie Informationen (Lochdaten) finden, die auf dem bestehenden Platz nicht korrekt eingezeichnet sind.
- **Suchen Sie im Bushnell Golf GPS nach verfügbaren Plätzen**
  Klicken Sie auf diesen Link, um in der aktuellen iGolf-Datenbank nach einem Platz zu suchen, an dem Sie interessiert sind.

Sie können auch auf **https://igolf.com** gehen und auf „jetzt anmelden" klicken, im Registrierungsformular Ihre Kontaktinformationen angeben und dann „ich habe ein GPS-Gerät" auswählen, um auf Platzaktualisierungen zugreifen zu können.

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um Phantom mit dem PC oder Mac zu verbinden. Sobald die Verbindung hergestellt ist, zeigt der Bildschirm „**USB-MODUS**" an.



MAGNETZUBEHÖR mit BITE-TECHNOLOGIE *(Inbegriffen)*

Der Phantom verfügt über einen starken **BITE**-Magneten, der hinten in der Mitte des Gehäuses integriert ist, wodurch die Vorrichtung sicher an einer Golfwagenstange befestigt oder am mitgelieferten Taschen-/Gürtelclip angebracht werden kann. Um den **BITE**-Taschen-/Gürtelclip zu verwenden, schieben Sie sie einfach auf die Golftasche oder den Gürtel *(mit rundem, konkavem Teil nach außen)* und platzieren Sie dann den konvexen **BITE**-Magneten auf der Rückseite des Phantom in der Nähe des konkaven Bereichs auf dem **BITE**-Clip *(unten)*.



BITE-Clip zum Befestigen des Phantoms an Gürtel oder Golftasche







WARNUNG: Das mitgelieferte Montagezubehör enthält einen Neodym-Magneten. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen. Wenn Sie diese Geräte nutzen, halten Sie ausreichenden Abstand zum Magneten. Warnen Sie andere Nutzer dieser Geräte davor, zu nah an die Magneten zu kommen.

- Eine unsichere Handhabung kann dazu führen, dass Finger oder Haut unter dem Magneten eingeklemmt werden.
- Der Magnet kann einen Teil seiner Haftkraft dauerhaft verlieren, wenn er höheren Temperaturen ausgesetzt wird 175 °F (80 °C).
- Magnete erzeugen ein weit reichendes, starkes Magnetfeld. Sie können Fernsehgeräte und Laptops, Computerfestplatten, Kredit- und Geldautomatenkarten, Datenspeichermedien, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher beschädigen. Halten Sie das Gerät von Geräten und Gegenständen fern, die durch starke Magnetfelder beschädigt werden können.

SO FINDEN SIE DIE PRODUKT-ID/SERIENNUMMER

Die Seriennummer (Produkt-ID) des Phantom finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie sie zur späteren Verwendung hier unten. Sie werden Sie benötigen, um sich auf der iGolf-Webseite zu registrieren, um auf neu hinzugefügte Golfplätze zuzugreifen oder die Daten zu bestehenden Plätzen zu aktualisieren.



HINDERNISGLOSSAR

Hindernisbezeichnungen werden als Abkürzungen dargestellt, die wie folgt definiert sind:

- BGB – Grünbunker hinten
- BGW – Wasserhindernis auf dem Grün, hinten
- CRK – Bach (Layup)
- CRKC – Bach (Carry)
- EOF – Ende des Fairways
- FGB – Grünbunker vorne
- FGW – Wasserhindernis (Layup) auf dem Grün, vorne
- FGWC – Wasserhindernis (Carry) auf dem Grün, vorne
- LFB – Fairwaybunker links
- LFW – Wasserhindernis (Layup) auf dem Fairway, links
- LFWC – Wasserhindernis (Carry) auf dem Fairway, links
- LGB – Grünbunker links
- LGW – Wasserhindernis auf dem Grün, links
- MFB – Fairwaybunker mittig
- MFW – Wasserhindernis (Layup) auf dem Fairway, mittig
- MFWC – Wasserhindernis (Carry) auf dem Fairway, mittig
- RFB – Fairwaybunker rechts
- RFW – Wasserhindernis (Layup) auf dem Fairway, rechts
- RFWC – Wasserhindernis (Carry) auf dem Fairway, rechts
- RGB – Grünbunker rechts
- RGW – Wasserhindernis auf dem Grün, rechts

AUF EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE

Ihr Bushnell®-Produkt verfügt über eine einjährige Garantie ab dem Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. Wenn ein Fehler im Sinne dieser Garantie auftritt, werden wir das Produkt nach unserem Ermessen reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt, Sie schicken das Produkt mit vorausbezahlten Porto zurück. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch fehlerhafte Verwendung, unsachgemäße Handhabung oder eine von einer anderen Stelle als einem von Bushnell autorisierten Kundendienst durchgeführte Wartung hervorgerufen wurden.

Jede Rücksendung muss gemäß dieser Garantie die nachfolgend angegebenen Komponenten bzw. Informationen enthalten:

1. Ein Scheck/eine Zahlungsanweisung in Höhe von 10,00 USD für Verpackungs- und Versandkosten der Rücksendung
2. Name, Adresse und Telefonnummer für die Rücksendung des Produkts
3. Eine Beschreibung des Defekts
4. Eine Kopie Ihres Kaufbelegs mit Datum

Senden Sie kein Zubehör ein (Batterien, SD-Karten, Kabel), sondern nur das zu reparierende Produkt.
Das Produkt muss zur Vermeidung von Transportschäden sorgfältig in einem robusten Versandkarton verpackt und an folgende Adresse gesandt werden:

<u>Adresse für die USA:</u>
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

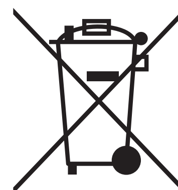
<u>Adresse für KANADA:</u>
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit # B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Wenden Sie sich bei Produkten, die außerhalb der USA oder Kanada erworben wurden, bitte an Ihren Händler vor Ort, um die jeweils gültigen Garantieinformationen zu erfragen. In Europa können Sie Bushnell auch wie folgt kontaktieren:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel.: +49 221 995568-0
Fax: +49 (221) 995568 20

Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzlich verankerte Rechte.
Unter Umständen haben Sie noch weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten
(Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)




Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Haushaltmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten.

Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausnehmen und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Produkts).

Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie Ihr Equipment gekauft haben, erhältlich.

FCC ID: 2ABQG-36882
IC: 5830A-36882



Indice



Cura e manutenzione

Per garantire un funzionamento sicuro, si consiglia di attenersi alle seguenti istruzioni per la cura e la manutenzione:

- Evitare di esporre l'unità a condizioni ambientali estreme per periodi prolungati. L'unità dispone di classifica IPX4 ed è resistente agli spruzzi d'acqua da qualsiasi direzione, ma non è completamente impermeabile e non deve essere immersa in acqua a qualsiasi profondità, né esposta a piogge pesanti o ad altri forti flussi d'acqua.
- Evitare di sottoporre l'unità a forti urti.
- È possibile pulire l'unità di tanto in tanto con un panno morbido inumidito.
- NON esporre l'unità a sostanze chimiche aggressive, come benzina e alcol, poiché la danneggerebbero.
- Conservare l'unità in un luogo asciutto quando non in uso.

AVVERTENZA

Non tentare di aprire il Phantom.

C'è il rischio di esplosione nel caso in cui la batteria venga sostituita con un modello non corretto.

- Non tentare di aprire, smontare o riparare la batteria interna. La batteria deve essere sostituita da un tecnico qualificato.
- Non schiacciare, forare o cortocircuitare i contatti esterni della batteria. Non esporre a temperature al di sopra di 140°F (60°C).
- Smaltire o riciclare la batteria secondo le modalità previste. Non smaltire in acqua o fuoco.

Limitazione di responsabilità legale

Mediante l'uso del prodotto, l'utilizzatore accetta che Bushnell Outdoor Products non sarà ritenuta legalmente responsabile di eventuali danni o lesioni subiti dall'utente o da altre persone o proprietà a causa dell'utilizzo improprio e/o di scarsa perizia durante l'impiego del prodotto.

Nota: vedere Garanzia limitata per altre limitazioni di responsabilità.

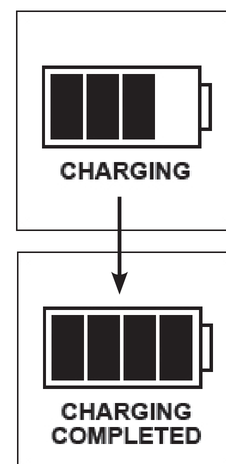
Informazioni aggiuntive

Il sistema di posizionamento globale (GPS, Global Positioning System), una rete di 32 satelliti in orbita intorno alla Terra, è gestito e mantenuto dal governo degli Stati Uniti. Questo dispositivo GPS deve agganciare il segnale di almeno 3 satelliti per determinare la posizione con precisione. Qualsiasi modifica apportata al sistema da parte del governo può avere ripercussioni sull'accuratezza e sul funzionamento del presente prodotto.

Sito Web Golf GPS Bushnell

www.bushnellgolf.com è la migliore risorsa online per quanti possiedono i prodotti Golf GPS e offre assistenza prodotto, risposte alle domande più frequenti (FAQ) e così via. Inoltre, è un portale di accesso ai file dei campi GPS iGolf.com, da utilizzare con tali prodotti Bushnell. La registrazione del Phantom tramite il sito **www.bushnell.igolf.com** non è obbligatoria, ma garantisce l'accesso ai dati GPS più aggiornati dei campi da golf.

RICARICA DELLA BATTERIA



La batteria ricaricabile del Phantom è a lunga durata e garantisce fino a 16 ore (normalmente la durata di 3 partite di golf) per una ricarica. Tuttavia, diversi fattori (temperatura esterna e così via) possono influire sulla vita utile della batteria. In tutte le batterie ricaricabili la durata effettiva della carica si riduce nel tempo. **Alla fine della partita, assicurarsi di scollegare completamente il Phantom premendo e tenendo premuto il tasto PWR finché il display non si spegne**.

Per controllare la durata della batteria rimanente, selezionare "Batteria" dal menu **PLAY GOLF** *(pag. 8)*, o dal menu **IMPOSTAZIONI** *(pag. 9)*. Per ricaricare la batteria, attaccare la spina più piccola al cavo USB incluso alla porta sul lato inferiore dell'unità e connettere la spina USB grande (standard) al computer. Il Phantom e il cavo USB sono compatibili con tutte le porte USB, inclusi i caricatori USB per iPhone o altri smartphone. Una volta connesso, premere il pulsante PWR il display mostrerà la scritta "**IN CARICA**". Quando il Phantom è completamente ricaricato *(circa 4 ore se è totalmente scarico, meno se è parzialmente carico)* e pronto all'uso verrà visualizzata la scritta, "**RICARICA COMPLETATA**" *(premere PWR per controllare lo stato se non viene visualizzato)*.

Pulsanti e funzioni



Vista posteriore



1. **Pulsante TIRO:** Premere al punto di inizio, camminare fino alla posizione della palla per trovare la lunghezza del tiro (distanza di tiro).
2. **Pulsante MENU:** consente di visualizzare le opzioni / voci del menu.
3. **Pulsante (▲) SU:** consente di scorrere verso l'alto le voci del menu.
4. **Pulsante (►) SELEZIONA:** consente di selezionare la voce del menu evidenziata.
5. **Pulsante (▼) GIÙ:** consente di scorrere verso il basso le voci del menu.
6. **Pulsante PWR**: premere e tenere premuto (1,5 secondi) per accendere/spegnere.
7. **Porta USB**: connette il cavo in dotazione al caricatore del PC o dello smartphone per la ricarica.

**Nota: la retroilluminazione si attiva premendo qualsiasi pulsante. LA retroilluminazione viene mantenuta per 10 secondi dopo avere premuto il pulsante per l'ultima volta. In modalità Play Golf la retroilluminazione viene disattivata.*

PER INIZIARE

8. In primo luogo, assicurarsi che la batteria sia completamente ricaricata. In caso di primo utilizzo, dovrebbe essere completamente ricaricata *(vedere pag. 4)*. Quindi assicurarsi di essere all'aperto e di avere una visuale sgombra del cielo sovrastante, per garantire una buona ricezione dei segnali dai satelliti GPS. Ora Phantom è pronto per essere acceso e utilizzato.
9. Premere e tenere premuto il pulsante PWR sul lato superiore dell'unità finché non si accende *(schermata iniziale illustrata a destra)*. Premere e tenere premuto di nuovo per spegnere l'alimentazione.
10. Per attivare la retroilluminazione dopo aver acceso l'unità, premere e rilasciare rapidamente il pulsante PWR. La retroilluminazione si disattiva automaticamente dopo circa 10 secondi.
11. Il display mostrerà il menu principale, con la scelta di due modalità di funzionamento: **PLAY GOLF** o **IMPOSTAZIONI**.

UTILIZZO DELLA MODALITÀ PLAY GOLF

1. Assicurarsi di essere all'esterno, con una visuale sgombra del cielo. Evidenziare **PLAY GOLF** e premere il pulsante SELEZIONA. Il display mostrerà la scritta "**CERCA**" mentre Phantom cerca più segnali dai satelliti GPS disponibili e si aggancia ad essi. Una volta agganciato (notare che questo può richiedere diversi minuti la prima volta che si utilizza Phantom, ma diventerà più veloce in futuro se usato nella stessa zona), sarà visualizzata una lista di nomi di campo.
2. Usare i tasti SU/GIÙ per selezionare (evidenziare) il campo in cui si desidera giocare dalla lista dei campi vicini (il campo più vicino è il primo) quindi premere SELEZIONA.
3. Il display mostrerà quindi: n. buca corrente (in alto a sinistra), par della buca (in alto a sinistra), e distanze al centro (numero grande in alto al centro), anteriori (in basso a sinistra) e posteriori (in basso al destra) del verde.
4. Premere SELEZIONA per visualizzare le distanze da fino a 4 avvisi di ostacolo per buca, variabili a seconda degli ostacoli più rilevanti situati vicino a una specifica buca del campo attuale. Premere il pulsante SELEZIONA per alternare la schermata delle distanze principali (centrali/anteriori/posteriori) e le distanze degli ostacoli (fino a 2 schermate). Vedere "**Glossario degli ostacoli**" per una lista di tutte le abbreviazioni usate per designare i vari ostacoli.
5. Press UP o GIÙ per passare manualmente alla buca successiva (utile per le partenze "shotgun"), o tornare alla buca precedente.
6. Premere il pulsante TIRO stando sul tee (questo è il punto di inizio "punto A") e camminando il display di aggiornerà per indicare la distanza dal punto A alla posizione attuale ("punto B"). Questa funzione è utile per misurare la lunghezza del tiro. Premere TIRO di nuovo per impostare un nuovo punto di partenza ("0").



UTILIZZO DEL MENU GOLF IN MODALITÀ PLAY GOLF

1. In modalità **PLAY GOLF** premere il pulsante MENU per visualizzare il **MENU GOLF**.
2. Selezionare le voci dal menu usando i tasti SU/GIÙ per evidenziarle, quindi premere il pulsante SELEZIONA.
3. Se per un'impostazione sono disponibili più opzioni, usare SU/GIÙ per evidenziare l'opzione scelta, quindi premere seleziona.
4. Una casella piena (compilata) sulla sinistra di un'impostazione indica l'impostazione attuale (per modificarla evidenziare un'impostazione diversa e premere SELEZIONA).
5. Premere il tasto MENU per tornare indietro alla schermata del menu precedente.

VOCI DEL MENU GOLF

- **RIPRENDI**: da qualsiasi schermata ritorna al display per visualizzare la buca e le distanze attuali in base alla posizione corrente sul campo.
- **BATTERIA***: premere il pulsante SELEZIONA per visualizzare lo stato della batteria (% di carica). *(*disponibile anche nel menu* **IMPOSTAZIONI***)*
- **IMPOSTA UNITÀ***: premere SELEZIONA. Una casella piena indica lo stato attuale (predefinito=**IARDE**). Per cambiare la modalità di visualizzazione delle distanze, evidenziare **IARDE** o **METRI**, premere SELEZIONA. *(*disponibile anche nel menu* **IMPOSTAZIONI***).*
- **CAMBIA CAMPO**: seleziona un altro campo da golf dalla lista dei campi nelle vicinanze.
- **ABBANDONA PARTITA**: smette di tracciare il parco, abbandona la partita corrente.

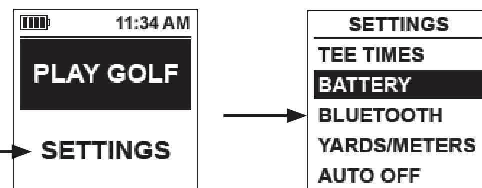
UTILIZZO DELLA MODALITÀ IMPOSTAZIONI

1. Evidenziare **IMPOSTAZIONI** *(dalla modalità* **PLAY GOLF** *premere MENU e selezionare* **ABBANDONA PARTITA** *per tornare al menu principale)* e premere SELEZIONA.
2. Selezionare le voci dal menu usando i tasti SU/GIÙ per evidenziarle, quindi premere il pulsante SELEZIONA.
3. Se per un'impostazione sono disponibili più opzioni, usare SU/GIÙ per evidenziare l'opzione scelta, quindi premere SELEZIONA.
4. Una casella piena sulla sinistra di un'impostazione indica l'impostazione attuale (per modificarla evidenziare un'impostazione diversa e premere SELEZIONA).
5. Premere il tasto MENU per tornare indietro alla schermata del menu precedente.

VOCI DEL MENU IMPOSTAZIONI

- **TEE TIME**: Tee time è un comodo sistema che consente di impostare un tea time (data del golf) in anticipo. Per impostare un tee time, selezionare **TEE TIME** dal menu **IMPOSTAZIONI** (with **TEE TIME** evidenziato, premere il tasto SELEZIONA). Dalla schermata **AGGIUNGI TEE TIME** premere il pulsante SELEZIONA quindi usare i tasti SU/GIÙ per impostare l'orario desiderato. Premere SELEZIONA e ripetere la stessa procedura per impostare minuti, AM/PM, mese, giorno e anno. Dopo aver premuto SELEZIONA per l'ultima volta, ritornando alla schermata **TEE TIME** è possibile vedere che il tee time è stato inserito nella memoria dell'unità. Per modificare o eliminare un tee time, premere GIÙ per evidenziarlo, quindi premere SELEZIONA. Saranno visualizzate la data e l'ora precedentemente impostate aggiungendo un nuovo tee time. Premere SELEZIONA. È possibile scegliere di **MODIFICARE** o **ELIMINARE** il tee time.

  Quando viene impostato un tee time, il Phantom inserirà automaticamente la modalità Play Golf e cercherà campi locali 7 minuti prima del tempo impostato. È sufficiente selezionare il campo desiderato dalla lista e poi godersi la partita!
- **BATTERIA***: premere il pulsante SELEZIONA per controllare lo stato della batteria (% di carica). *(*disponibile anche nel menu* **PLAY GOLF***)*
- **BLUETOOTH**: il Phantom può connettersi all'app **BUSHNELL GOLF** dello smartphone tramite Bluetooth. Una volta connessa, l'app può essere usata per configurare il Phantom (selezionare le opzioni del menu) e aggiornare via wireless il database delle partite di golf interno del Phantom. Anche tee time può essere impostato tramite l'app. È possibile ottenere l'applicazione **BUSHNELL GOLF** dall'Apple Store e dal Google Play Store rispettivamente per i dispositivi iPhone e Android. Scaricare e installare l'applicazione sul dispositivo mobile. Accedere alla pagina delle impostazioni dei dispositivi mobili per attivare il Bluetooth, quindi avviare l'applicazione **BUSHNELL GOLF**. Procedere come segue per connettere il Phantom all'applicazione per smartphone:
  1. Assicurarsi che Bluetooth sia attivato sullo smartphone.
  2. Sul Phantom, andare al "Menu Principale", entrare nel menu **IMPOSTAZIONI** quindi scorrere verso il basso fino a **BLUETOOTH** e premere SELEZIONA.
  3. Selezionare "**ON**" per attivare il Bluetooth.
  4. Il Phantom fornirà quindi un codice. Inserire il codice nell'applicazione per smartphone quando richiesto.
  5. Se l'accoppiamento viene eseguito correttamente, l'applicazione per smartphone visualizzerà una conferma. Il dispositivo è ora accoppiato con lo smartphone.



- **IMPOSTA UNITÀ***: premere SELEZIONA. La casella piena (compilata) indica lo stato attuale (predefinito=**IARDE**). Per cambiare la modalità di visualizzazione delle distanze, evidenziare **IARDE** o **METRI**, premere SELEZIONA. *(*disponibile anche nel menu* **PLAY GOLF***)*
- **AUTO OFF**: premere SELEZIONA. Una casella piena indica l'impostazione attuale. Utilizza i pulsanti UP/DOWN e premere SELEZIONA per cambiare le impostazioni. **DISABILITATO** (impostazione predefinita)=l'unità resterà accesa finché non verrà spenta manualmente dall'utente tenendo premuto il tasto PWR. **1,5 ORE a 9 ORE**=l'unità si spegnerà automaticamente dopo il periodo di tempo selezionato se non è stato premuto alcun pulsante (o se l'unità non è avanzata automaticamente alla buca successiva durante lo spostamento sul campo). ***NOTA: selezionando un tempo di spegnimento come ad esempio "8 ORE" può essere utile ad evitare di esaurire la carica della batteria, se ci si dimentica di spegnere dopo una partita, ma c'è la possibilità di perdere il contatto con i satelliti GPS, perdendo tutti i dati generati dall'inizio del gioco, se si seleziona un tempo più breve di quello necessario per giocare la partita.***

- **DATA/ORA**: premere SELEZIONA quindi evidenziare e selezionare tra queste tre impostazioni relative a data/ora:
  - **1) IMPOSTA ORA**: premere SELEZIONA ed evidenziare un metodo:
    - **DA GPS**: premere SELEZIONA per impostare automaticamente l'ora secondo la posizione GPS attuale.
    - **MANUALE**: usare i tasti SU/GIÙ per inserire manualmente l'ora e la data attuali.
  - **2) GIORNO**: premere SELEZIONA ed evidenziare lo stato dell'ora legale attuale per la propria posizione:
    - **DST ON +1**
    - **DST OFF -1**
  - **3) FORMATO**: premere SELEZIONA ed evidenziare la scelta per il formato di visualizzazione dell'ora:
    - **12 ORE**
    - **24 ORE**
- **LINGUA**: Il Phantom possiede 5 impostazioni di lingua del menu (**INGLESE, SPAGNOLO, TEDESCO, FRANCESE, ITALIANO**). Per impostazione predefinita, l'interfaccia utente è in inglese. Premere SELEZIONA, utilizzare SU/GIÙ per scorrere le opzioni nel menu lingue, quindi premere il pulsante SELEZIONA per confermare e impostare tutti i menu nella lingua preferita (evidenziata).
- **CONTRASTO**: premere SELEZIONA quindi usare SU/GIÙ per selezionare il livello di contrasto del display per un migliore qualità visiva da 1 (minimo) a 10 (massimo). Il contrasto più basso può migliorare la qualità della visualizzazione sullo schermo, così come impostare un contrasto più alto è utile nelle giornate nuvolose.
- **INFORMAZIONI**: premere SELEZIONA per visualizzare la versione del firmware, FCC ID e IC# dell'unità.
- **RIPRISTINA DISPOSITIVO**: per ripristinare tutte le impostazioni iniziali dell'unità, premere SELEZIONA, quindi selezionare **IMPOSTAZIONI PREDEFINITE** e confermare l'azione. Le altre due opzioni sotto **RIPRISTINA DISPOSITIVO** (CONTROLLA AGGIORNAMENTI E RIFORMATTA) dovrebbero essere usate solo da tecnici d'assistenza qualificati.

ACCESSO AI DATI AGGIORNATI DEL CAMPO DA GOLF

Il Phantom è precaricato con più di 30.000 campi situati in tutto il mondo. È pronto per 'uso appena fuori dalla scatola senza dover scaricare software o pagare una quota d'iscrizione.

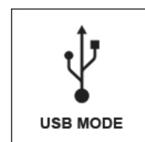
Ci si potrebbe chiedere: "Ma che succede se prima o poi apre un nuovo campo dopo che è stata creata la mia unità? C'è un modo per aggiornare il database nella mia unità per aggiungerlo?" La risposta è sì, e farlo è semplice.

Andare su **www.bushnellgolf.com** e vedere la pagina del prodotto per le diverse versioni di colore del Phantom. Ci sono tre link arancioni su cui fare clic:

- **Come aggiornare il Golf GPS con le ultime mappe**
  Fare clic sul link seguente per vedere le istruzioni passo dopo passo per trovare e scaricare dati di nuovi campi da iGolf.com
- **Richiedi aggiornamento campo**
  Fare clic sul link seguente per aprire un formulario da compilare e inviare via email a iGolf per presentare un campo non incluso nel database, o nel caso in cui vengano trovato informazioni (dati per una buca) mappate in modo errato su un campo esistente.
- **Cercare campi disponibili sul Golf GPS Bushnell**
  Fare clic sul link seguente per cercare il database corrente di iGolf per verificare se è incluso un determinato campo.

È possibile anche andare sul sito: **https://igolf.com** e fare clic su "Iscriviti ora", inserire le informazioni di contatto sul modulo di registrazione e selezionare "Ho un dispositivo GPS" per accedere agli aggiornamenti si campi.

Usare il cavo USB in dotazione per connettere il Phantom al PC o Mac. Una volta connesso, apparirà la schermata **MODALITÀ USB**".



ACCESSORI MAGNETICI w/TECNOLOGIA BITE *(Inclusi)*

Il Phantom è dotato di un potente magnete **BITE** incorporato nella parte centrale posteriore dell'alloggiamento che consente di attaccare con sicurezza il dispositivo alla maniglia di un carrello da golf o alla clip della borsa/cintura in dotazione. Per utilizzare la clip della borsa/cintura **BITE** farla semplicemente scorrere sulla borsa o cintura *(parte concava verso l'esterno)*, quindi posizionare il magnete **BITE** convesso nella parte posteriore del Phantom vicino alla parte concava sulla clip **BITE** *(sotto)*.



Clip BITE per attaccare il Phantom alla cintura o alla borsa da golf







AVVERTENZA: **Il supporto incluso con il dispositivo contiene un magnete di neodimio. I magneti possono compromettere l'uso di pacemaker e defibrillatori impiantati. Chi usa questi dispositivi deve tenersi a distanza sufficiente dal magnete. Avvertire le altre persone che portano questi dispositivi di non avvicinarsi troppo ai magneti.**

- Maneggiare con cautela per non incastrare le dita o la pelle sotto il magnete.
- Il magnete può perdere parte della sua forza adesiva permanente se esposto a temperature superiori a 175°F (80°C).
- I magneti producono campi magnetici forti e a largo raggio. Possono danneggiare Tv e portatili, dischi rigidi dei computer, bancomat e carte di credito, dispositivi di memorizzazione dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Tenere l'unità lontana da dispositivi e oggetti che possono essere danneggiati da campi magnetici forti.

COME TROVARE L'ID / NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO

Il numero di serie (ID prodotto) del Phantom si trova sul retro dell'unità. Prenderne nota per referenze future. Sarà necessario registrarlo sul sito di iGolf per accedere ai campi da golf aggiunti di recente o aggiornare i dati dei campi da golf esistenti.



ID prodotto (n. serie)

GLOSSARIO DEGLI OSTACOLI

I nomi degli ostacoli sono mostrati come abbreviazioni definite come segue:

- BGB - Back Green Bunker (bunker sulla parte posteriore del green)
- BGW - Back Green Water (acqua sulla parte posteriore del green)
- CRK - Creek Layup (lay up su insenatura)
- CRKC - Creek Carry (volo su insenatura)
- EOF - End of Fairway (fine fairway)
- FGB - Front Green Bunker (bunker sulla parte frontale del green)
- FGW - Front Green Water Layup (lay up su acqua sulla parte frontale del green)
- FGWC - Front Green Water Carry (volo su acqua sulla parte frontale del green)
- LFB - Left Fairway Bunker (bunker a sinistra del fairway)
- LFW - Left Fairway Water Layup (lay up su acqua a sinistra del fairway)
- LFWC - Left Fairway Water Carry (volo su acqua a sinistra del fairway)
- LGB - Left Green Bunker (bunker sulla parte sinistra del green)
- LGW - Left Green Water (acqua sulla parte sinistra del green)
- MFB - Middle Fairway Bunker (bunker al centro del fairway)
- MFW - Middle Fairway Water Layup (lay up su acqua al centro del fairway)
- MFWC - Middle Fairway Water Carry (volo su acqua al centro del fairway)
- RFB - Right Fairway Bunker (bunker a destra del fairway)
- RFW - Right Fairway Water Layup (lay up su acqua a destra del fairway)
- RFWC - Right Fairway Water Carry (volo su acqua a destra del fairway)
- RGB - Right Green Bunker (bunker sulla parte destra del green)
- RGW - Right Green Water (acqua sulla parte destra del green)

GARANZIA LIMITATA DI UNO ANNO

Questo prodotto Bushnell® è garantito esente da difetti del materiale e di fabbricazione per uno anno a decorrere dalla data di acquisto. In caso di difetto durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione ripareremo o sostituiremo il prodotto purché sia restituito franco destinatario. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni causati da abuso, maneggiamento improprio, installazione o manutenzione eseguiti da persone non autorizzate dal servizio di assistenza Bushnell.

A un prodotto restituito e coperto da questa garanzia occorre allegare quanto segue:

1. Assegno/Ordine di pagamento per l'importo di USD 10,00 per coprire i costi di spedizione.
2. Nome, indirizzo e numero di telefono raggiungibile in orario diurno per il reso del prodotto.
3. Spiegazione del difetto.
4. Copia della prova di acquisto datata.

Non inviare accessori (batterie, schede SD, cavi), ma solo il prodotto da riparare.
Il prodotto deve essere riposto in un imballaggio da spedizione robusto al fine di evitare possibili danni durante il tragitto. La spedizione deve essere effettuata ai seguenti indirizzi:

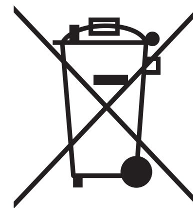
Recapito negli STATI UNITI:	Recapito in CANADA:
Bushnell Outdoor Products	Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs	Attn.: Repairs
9200 Cody	140 Great Gulf Drive, Unit # B
Overland Park, Kansas 66214	Vaughan, Ontario L4K 5W1

Per prodotti acquistati fuori dagli Stati Uniti o dal Canada, rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia. In Europa si può anche contattare la Bushnell al seguente recapito:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tél: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Questa garanzia dà specifici diritti legali.
Eventuali altri diritti variano da una nazione all'altra.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche
(Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)




Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.

Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specfiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).

Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

FCC ID: 2ABQG-36882
IC: 5830A-36882



PHANTOM

GPS RANGEFINDER

Customer Service: (800) 423-3537
www.bushnellgolf.com